

DRAUGAS

PERIODICALS
October 24, 2002
Vol. LXXX

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

KETVIRTADIENIS - THURSDAY, SPALIO - OCTOBER 24, 2002

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 10-23-02

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 205
Kaina 50 c.

Šlame numeryje:

Andrius Čižiūnas gerai pažįsta senųjų lietuvių angliakasių gyvenimą; konkursas „Lietuvos istorija tapyboje“.

2 psl.

Danutė Bindokienė: žemės vaikai gudresni už šviesos vaikus; Wisconsin Fulbright sąjunga buvo pakvietusi Lietuvos ambasadorių.

3 psl.

Lietuvių telkiniuose: rudens vakaras New Britain; Lietuvių radijo pokylis New Yorke; šokiai Philadelphiaje; koncertas San Diego.

4 psl.

Cicero m. prezidentas valgė kugelį; plečiasi kelionių agentūra „Vytis“; ir BALFO aukotojai, ir BALFO buvę globotiniai ši savaitgalį skubės į BALFO XXV seimą.

6 psl.

Sportas

* Antrąją pergalę penktose priešsezoninėse NBA rungtynėse iškovojo Žydrūno Ilgausko Cleveland „Cavaliers“ klubas, antradienį svečiuose 102:101 įveikęs lygos čempionus Los Angeles „Lakers“ krepšininkus. Ž. Ilgauskas per 28 žaidimo minutes pelnė 21 tašką ir po krepšiais atkovojo 10 kamuolių. Antrąją nesėkmę septintose priešsezoninėse rungtynėse patyrė Arvydo Sabonio Portland „Trail Blazers“ komanda, antradienį svečiuose 96:99 turėjusi pripažinti Sacramento „Kings“ krepšininkų pranašumą.

* Tarptautinės futbolo federacijos (FIFA) paskelbė naujojo pasaulio rinkinių populiarumo lentelėje Lietuva (427 tšk.) užima 99-ąją vietą.

* Lietuvos šokėjai Vaidotas Škimalis ir Jurga Pupelytė, atstovaujantys Kauno „Sukurio“ klubui, Tarptautinės sportinių šokių federacijos pasaulio Lotynų Amerikos šokių varžybose Suomijoje užėmė 6-tąją vietą.

Naujausios žinios

* Teismui pareikalus, žurnalistas privalės atskleisti informacijos šaltinį.

* Vyriausybė nusprendė didžiausias kompensacijas skirti už sausros nuokotas pievas ir ganyklas.

* Lietuvos piliečių greitas papildė 23 užsieniečiai.

* Vilniaus autobusų vairuotojai ragina miestiečius nepirkti tramvajaus projektui.

* „Naftos terminalo“ nuostoliai — 0,3 mln. litų.

* Parlamentarams kelia abejonių ketinimai didinti finansavimą vidaus tarnybų pulkams.

* Prienų meras iš socialliberalų patraukė pas liberalus.

Lietuvos jaunimo organizacijos ragina remti narystę NATO

Konferencijoje „Jaunimas už NATO“ dalyvavę daugiau nei 200 įvairių jaunimo organizacijų atstovų išreiškė paramą Lietuvos narystei NATO.

Trečiadienį Seime vykusios konferencijos dalyviai vienbalsiai priėmė rezoliuciją, remiančią Lietuvos siekį kuo greičiau įsijungti į NATO. „Esame įsitikinę, jog Lietuvos narystė NATO ne tik išplės saugumo ir stabilumo ribas Europoje, tačiau ir greičiau įtvirtins Vakarų demokratinių vertybių Lietuvoje. Kvietiame Lietuvos visuomenę dar aktyviau paremti šalies narystę Šiaurės Atlanto aljanse“, rašoma rezoliucijoje.

Lietuvos stojimą į NATO, kaip rodo visuomenės apklausos, remia apie 60 proc. gyventojų.

Keli šimtai jaunuolių iš Lietuvos, Latvijos ir Estijos ketina lapkričio pabaigoje vykti į Pragę, kur vyks NATO viršūnių susitikimas, demonstruoti už Baltijos valstybių priėmimą į NATO.

Konferenciją pasveikinęs prezidentas Valdas Adamkus padėkojo jaunimo atstovams už jų indėlį siekiant valstybės narystės NATO. Tačiau jis pažymėjo, jog gautas pakvietimas dar nebus „kelio pabaiga“, nes stojimo sutartį turės patvirtinti visų NATO valstybių parlamentai. (BNS)

Siūloma keisti vaikų išvežimo į užsienį tvarką

Vilnius, spalio 23 d. (BNS) — Vaiko teisių apsaugos kontrolierė nustatė Vaiko laikino išvykimo į užsienį valstybės tvarkos pažeidimus ir siūlo keisti šią tvarką, užkertant kelią galimiems kitiems pažeidimams ateityje.

Pasak pranešimo, rugsejo pradžioje į Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaigą kreipėsi vyriškas, atliekantis bausmę įkalinimo įstaigoje. Jis prašė ištirti skundą dėl galimų jo nepilnamečio sūnaus teisių pažeidimų. Pareiškėjo buvusi žmona, šiuo metu ištekėjusi už Ispanijos piliečio, vaiką išsivežė į Ispaniją. Vaiko tėvas nebuvo informuotas apie sūnaus išvežimą.

Pagal Vyriausybės nutari-



Trečiadienį vienu metu paspaudę kompiuterio klavišus Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas, premjeras Algirdas Brazauskas ir „Infobalt“ asociacijos prezidentas Vytautas Vitkauskas elektroniniais žirkleimis „perkirpo“ Vilniuje, „Litexpo“ rūmuose, organizuotos informacinių technologijų parodos tradicines „Infobalt“ juosteles. Nuotr.: (iš dešinės) Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas ir premjeras Algirdas Brazauskas bendrauja su UAB „Omnitel“ prezidentu Antanu Zabuliu. Kestutis Vanago (ELTA) nuotr.

Kaune atidarytas M. K. Čiurlionio tiltas per Nemuną

Kaune antradienį atidarytas daugiau kaip 10 metų statytas M. K. Čiurlionio tiltas, kuris sujungė miesto centrą su Aleksoto ir Fredos rajonais.

Du Nemuno krantus sujungusio šešių eismo juostų M. K. Čiurlionio tilto ilgis — 475 metrų, plotis — 29,4 metrų.

Tilto atidarymo ceremonijos pradžią paskelbė patrinkos šūvis, skirtas Kaunui. Per tiltą žygiuojant kariais, po statiniu plūduriuojančioje valtyje laukė tiltą stačiusios bendrovės „Kauno tiltai“ vadovai.

Pražygiavus kariais, bendrovės „Kauno tiltai“ generalinis direktorius Algimantas Karkauskas miesto merui Aleksotui Ašmūiui įteikė tilto dokumentus.

Sveikinimo žodį tilto atidarymo proga tarė premjeras Algirdas Brazauskas, susisiekimo ministras Zigmas Balčytis, Kauno vicemeras Arvydas Garbaravičius.

Tiltą pašventino Kauno arkivyskupijos generalinis vikaras Jonas Ivanauskas. Kaip sakė Kauno viceme-

ras A. Garbaravičius, į tilto statybą per daugiau nei 10 metų investuota 122,5 mln. litų. Du trečdalius lėšų skyrė savivaldybė, likusią dalį — vyriausybė. Nukelta į 5 psl.

Vyriausybė atvėrė kelią deryboms su Rusijos „Gazprom“

Vilnius, spalio 22 d. (BNS) — Vyriausybė trečiadienį Rusijos dujų susivienijimą „Gazprom“ patvirtino 34 proc. „Lietuvos dujų“ akcijų pirkėju.

„Gazprom“ įtraukimas į būsimų pirkėjų sąrašą negali būti suprantamas kaip vyriausybės sutikimas su „Gazprom“ pateiktomis sąlygomis. Įtraukimas į sąrašą tik atveria kelią tolesnėms deryboms dėl akcijų pardavimo.

Pasak spaudos, 34 proc. „Lietuvos dujų“ akcijų paketas „Gazprom“ galės būti par-

duotas tik 2003 metais. Anksčiau planuota sandorį baigti dar šiemet.

Vyriausybė už dujų tiekėjui parduodamą „Lietuvos dujų“ akcijų paketą nori gauti ne mažiau, nei už tokį pat akcijų kiekį sumokėjo Vokietijos bendrovė „Ruhrgas“ ir „E.ON Energie“ susivienijimas, pervežęs 116 mln. litų. Neoficialiomis žiniomis, „Gazprom“ pasiūlė 80 mln. litų.

Vyriausybė per VTF valdo 58,36 proc. „Ruhrgas“ ir „E.ON Energie“ — 35,49 proc. „Lietuvos dujų“ akcijų.

Ūkio ministerija pradės derybas dėl „Mažeikių naftos“ valdymo

Vilnius, spalio 23 d. (BNS) — Lietuvos Ūkio ministerija ir Rusijos naftos susivienijimas „Jukos“ praėjusią savaitę pagaliau suderino ketinimų protokolą dėl „Mažeikių naftos“ didžiųjų akcininkų bendradarbiavimo tikslų ateityje.

Kai tik vyriausybė pritarė pateiktam dokumentui ir įgaliojimus gavęs ūkio ministras jį pasirašys, šalys pradės dery-

bas dėl „Jukos“ valdomo susivienijimo „Mažeikių nafta“ valdymo sutarties pakeitimų.

„Tuomet sėsimė derėtis dėl galimų sutarčių pakeitimų, siekiant pagerinti tarpusavio bendradarbiavimą. Kuo greičiau baigsime derybas, tuo bus geriau, nes tai sudėtingas procesas: bent vieną sutarties punktą pajudinus, iš karto atsiremi į visas nuorodas, išdestytas Nukelta į 5 psl.

Senovinis sarkofagas gali būti Jėzaus egzistavimo įrodymas

Vašingtonas, spalio 22 d. (AFP-BNS) — 2,000 metų senumo kalkakmenio sarkofagas gali būti seniausias materialus įrodymas, kad Jėzus Nazaretis tikrai egzistavo, amerikiečių žurnale rašo prancūzų mokslininkas Andre Lemaire.

Ant šio tuščio sarkofago senovinėmis aramėjų raidėmis yra užrašyta: „Jokūbas, Juozapo sūnus ir Jėzaus brolis“.

Nors visi šie vardai tuo metu buvo labai dažni, statistinė tokio jų derinio tikimybė yra itin maža, teigia Sorbonos universiteto paleografas A. Lemaire.

Mirusio asmens brolio paminėjimas yra neįprastas dalykas, galintis rodyti, kad tas Jėzus buvo gerai žinomas, Vašingtone leidžiamame žurnale „Biblical Archeology Review“ rašo A. Lemaire.

Naujajame Testamente Jokūbas minimas tarp Jėzaus šeimos narių, nurodoma, kad

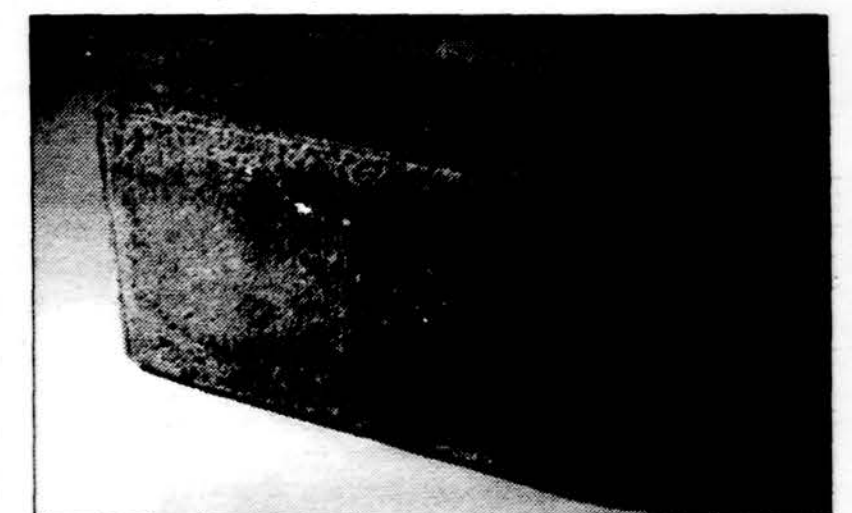
jis vadovavo krikščionių bendruomenei po Jėzaus nukryžijavimo. Be to, Jokūbas laikomas vieno Naujojo Testamento laiško, skirto 12-ai Izraelio giminių, autoriumi.

I amžiuje gyvenusio žydų istoriko Juozapo Flavijaus liudijimu, Jokūbas 63 mūsų eros metais buvo nubastas mirti — užmėtytas akmenimis.

Iki maždaug 70-ųjų mūsų eros metų, kai buvo sugriauta Jeruzalės šventykla, žydai sa-

vo mirusių artimųjų kaulus iš laidojimo olių perkeldavo į sarkofagus. Minimas pusės metro ilgio ir dėžės formos sarkofagas, kuris datuojamas 63-aisiais mūsų eros metais, priklauso privačiai kolekcijai Izraelyje.

Žinomas tik dabartinis jo savininkas — kam jis priklausė anksčiau, neaišku. A. Lemaire tyrimai parodė, kad užrašas nebuvo įrežtas dabartiniais laikais.



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

JAV

Vašingtonas. Baltieji rūmai trečiadienį pareiškė, kad Jungtinių Tautų (JT) Saugumo Tarybos debatai dėl Irako rezoliucijos „eina į pabaigą“, tačiau dar neaišku, ar diplomatai pritaris JAV paruoštai rezoliucijai. Paskutinėse savo kalbose G. W. Bush akcentavo, kad Jungtinėms Tautoms laiku nepriėmus naujos rezoliucijos, jis yra pasiruošęs pasinaudoti Kongreso jam suteikta teise ir pradėti karą su Iraku, kai tik nuspręs, kad visos diplomatinės pastangos išspręsti problemą žlugę.

Vašingtonas. JAV prezidentas George W. Bush trečiadienį pasirašė 355 mlrd. dolerių gynybos biudžeto įstatymą, suteikdamas beveik 40 mlrd. dolerių pasipirkti Pentagonui, kuris rengiasi galimam

karui su Iraku. G. W. Bush siekė šio didžiausio istorijoje karinio finansavimo įstatymo, norėdamas sustiprinti JAV karines pajėgas kovos su terorizmu operacijai.

Vašingtonas. Mažiausiai dešimties žmonių nužudymais kaltinamas snaiperis, kuris nuo spalio 2 d. terorizuoja Vašingtoną ir jo apylinkes, teisėsaugos pareigūnams paliko antrą laišką su išdėstytais reikalavimais. Laiškas buvo paliktas parke Maryland valstijoje, netoli tos vietos, kur antradienį ryte buvo nušautas autobuso vairuotojas, 35 metų Conrad Johnson, kuriam kulka pataikė į krūtinę. Jis mirė nuvežtas į ligoninę. Laiške, kuris dar labiau padidino žmonių baimę, buvo grasinama: „Jūs, vaikai, niekada ir niekada nėra saugūs“.

Ivairiais žiniasklaidos

pranešimais, snaiperis grasi, na tolesniu smurtu, jei į nurodytą banko sąskaitą nebus pervesta 10 mln. JAV dolerių.

Vašingtonas. JAV rengiasi paleisti nedidelį skaičių iš 598 įtariamų „al Qaeda“ ir Talibano kovotojų, kurie kalina Kubos Guantanamo įlankoje esančioje JAV karo laivyno bazėje, antradienį pareiškė JAV gynybos sekretorius Donald Rumsfeld. Jis pranešė, jog JAV valdžios tarnybos nustatė, kad šie kovotojai nebegali pateikti vertingos žvalgybinės informacijos, be to, jiems negresia baudžiamasis persekiojimas.

Vašingtonas. Žmonės savo poreikiams užima iki 83 proc. žemės sausumos paviršiaus, ir laukinei gamtai liko labai nedaug dar nepaliestų kampelių. Be to, žmonės naudoja 98 proc. žemės, kurioje galima auginti ryžius, kviečius ar kukurūzus, teigiama ataskaitoje, kurią parengė JAV Gamtos apsaugos draugijos (WCS) ir Columbia universiteto mokslininkai. Tarp

kelių žmogaus dar nepaliestų regionų yra Aliaskos, Kanados ir Rusijos šiaurės miškai, Tibeto ir Mongolijos plynaukštės, didesnioji Amazonės baseino dalis.

EUROPA

Banja Luka, Bosnija ir Hercegovina. Bosnijos serbų vyriausybė trečiadienį pripažino, kad viena Bosnijos serbų bendrovė pardavė ginklų dalis Irakui, pažeidžiant šiai valstybei Jungtinių Tautų taikomą ginkluotės embargą. Bosnijos serbų vyriausybė nustatė, jog „šiuo metu turima informacija rodo esant Irakui taikomą ginklų“ embargo pažeidimą ir laiko, kad būtina imtis sankcijų prieš atsakingus asmenis iš (karinės bendrovės) „Orao“, kariuomenės štabo ir gynybos ministerijos, pareiškė vyriausybės pareigūnai.

Hamburgas, Vokietija. Rugsejo 11-osios atakų finansavimą kaltinamas Mounir El Motassadeq Hamburgo teis-

mui trečiadienį pasakojo, kaip siuntė pinigų atakų vykdymo ir numanomam jų bendrininkui. Jis sakė, kad 2001 m. pradžioje Marwan al-Shehhi pervedė 5,000 Vokietijos markių — maždaug 2,500 eurų (8,600 litų). Manoma, kad M.al-Shehhi valdė lėktuvą, kuris įsirežė į World Trade Center New York'e.

Praha. Čekijos prezidentas Vaclav Havel įspėjo, kad rengiamiesi lapkritį įvyksiančiam NATO viršūnių susitikimui, pareigūnai skiria pernelyg daug dėmesio saugumo užtikrinimui ir pamiršta istorinį šio susitikimo turinį. „Niekada anksčiau NATO viršūnių susitikimų metu nevykdavo demonstracijos. Tačiau šį kartą jos tikrai vyks, nes mes patys jas prisijaukiame“, rašė V. Havel. „Ar mes rengiamės svarbiam tarptautiniams viršūnių susitikimui, ar karui?“, klausia jis.

RUSIJA

Maskva. Oficialus Rusi-

jos URM atstovas pareiškė, jog „Maskva nustebo ir labai susirūpinę gavusi pranešimą, kad Minsko oro uoste vietos valdžios atstovai neleido įvažiuoti į Baltarusiją Rusijos piliiečių, Valstybės Dūmos deputatui Boris Nemcov“. „Mūsų valstybių piliiečių teisės laisvai keliauti sąjunginėje respublikoje pažeidimas ne tik neatitinka ypatingų Rusijos ir Baltarusijos santykių, bet ir meta šešėlį ant sąjunginės valstybės kūrimo“, pabrėžiama pareiškime.

IRAKAS

Bagdadas. Naujas rezoliucijos projektas, kurį Vašingtonas pateikė kitoms nuolatiniams Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos narėms, yra „karo paskelbimas“, sakė Irako kultūros ministras Hamed Yusef Hammadi. „Prezidentas George W. Bush nori pasinaudoti Jungtinėmis Tautomis kaip įrankiu Irakui užpulti, tačiau šis įrankis nenori žaisti tokio žaidimo“, sakė H. Y. Hammadi.

Vašingtono susitikimai (13)

ANDRIUS IR JO BIČIULIAI IŠ LIETUVIŲ JAUNIMO SAJUNGOS

Pirmą kartą Andrių su tikau Reginos Narušienės namuose prieš porą metų, kai ten vyko JAV LB Krašto valdybos posėdis. Jis tuo metu buvo Jaunimo Sajungos pirmininkas ir iš jo aktyvaus dalyvavimo posėdžiuose susidariusiame veikla ir daug informacijos turinčio jaunuolio paveikslą. Po to šį pavasarį netikėtai gavau jo laišką, kur jis pataisė mano klaidą, įsivėlusią reportazuose iš kelionių po Pensilvaniją. Andrius parašė „Draugui“ redakcijai: „Kai A.S. rašė apie Wilkes Barre apylinkę ir paminėjo šiaurės rytinės Pensilvanijos Lietuvos dienas, ji sakė, kad, nutraukus piknikus, pasibaigė ir tradicinės Lietuvos dienos. Kaip atrodo, tos Lietuvos dienos vyksta ir šiomet, tik tai kitoje vietoje. Jos vyksta kas treji metai Scuykill Mall, Frankville, PA. Buvau tenai prieš trejus metus, kai vyko 85-osios. Šiais metais jos turėtų vykti rugpjūčio 10–11 d.“ Iš tiesų, mano šaltinis, kuriuo naudojausi, pasirodė netikslus. Lietuvos dienos Scuykill Mall įvyko ir „Drauge“ buvo apie tai parašyta.

Tas laiškas rodė dar vieną įdomų dalyką: yra jaunu lietuvių, kurie skaito „Draugą“! O trečias – jau aki vaizdas – susitikimas su Andriumi Čižūnu įvyko rugsėjo 22 d. JAV LB Tarybos posėdyje Vašingtone, kur jis su broliu Pranu ir Mariu Petrušoni atstovavo Lietuvos Jaunimo Sąjungai. Po jų pristatymo pakalbinau Andrių: iš kur jo žinios apie senųjų lietuvių Pensilvanijoje gyvenimą?

– Mano tėvas, Vytautas Čižūnas, dirbo „Amerikos balsą“ radijuje ir lankydavosi tuose kraštuose, – papasakojo Andrius. – Jis ten rengdavo interviu su visokiais žmonėmis. Kai aš augau, jis man daug apie tuos senelius pasakodavo. Paskui, kai baigiau universitetą, aš ten gavau darbą vienoje žaliųjų organizacijose, kuri turėjo įstaigą Lietuvoje, kelias Rusijoje, vieną Gudijoje ir dar, atrodo, Tadžikistane. Aš 1,5 metų ten dirbau kompiuteristu ir važinėčiau po lietuvių parapijas – lankydavau pas lietuvius, jų klubuose. Buvo labai įdomu. Aš 1998 m. Forest City, PA, buvau sutikęs 80-metės senutės, kurios buvo ten gimusios, niekad iš ten neišvažiavusios ir visiškai nekalbėjo angliškai. Jos negalėjo susikalbėti ir su savo anūkais. Kai aš jas prakalbinau lietuviškai, jos pradėjo verkėti.

Kiekvienas miestukas

kadaise ten turėjo lietuvišką vardą: Wilkes Barre buvo Vilksbaris; Scranton – Skrentai; Mahanoy City – Ma-hanojus; Shenandoah – Šenadorius; Forest City – Miškų miestas ir kt. Labai įdomu, kad tie, kurie savo lietuvių kalbą jau buvo pradėję pamiršti, angliškais žodžiais pradėjo dėti lietuviškas galūnes. Esu girdejęs tokią pasakymą: „Mama kičine kukina čikiną“. Kai sugedo mano mašina, vienas žmogus man norejo padėti ir jis pasakė: „Leisk man pafiksy tavo motorą“. Arba įeini pro duris ir tau šeiminkas sako: „Pakabink kotą ant ukio“...

Vienu metu Forest City miestelyje Pensilvanijoje gyveno 81,000 gyventojų, iš kurių trys ketvirtadaliai buvo lietuviai. Kai važinėdavau po tuos kraštus, mėgdavau nueiti į kapines. Įdomu, kad jie ant paminklų užrašydavo, iš kokios vietos Lietuvoje, iš kokio kaimo žmogus kilęs. Parašyta maišyta lietuvių kalba, bet visur prašoma pasimelsti už jo sielą ir sukalbėti tokią ir tokią maldą tiek ir tiek kartų.

Scrantone, PA, yra lietuviška Šv. Juozapo bažnyčia, keli blokai nuo jos – Providens of God Lithuanian National Catholic Church – tautinių katalikų Amerikoje bažnyčia. Kita tokia yra Massachusetts valstijoje. Tautiniai katalikai pirmieji į lietuvių kalbą išvertė mišias, kurių lietuvių kalba labai senoviška. Jų bažnyčioje Scrantone vis dar vyksta mišios. Man teko jose dalyvauti 1999 m., kai jie šventė savo parapijos 85-ąją sukaktį. Ten dirbo nelietuvių kunigas, kuris buvo gana taisyklingai primokęs lietuviškai palaiminti. Šios parapijos choras vadinosi „Birutės“ vardu.

Viename miestelyje man tokia ponia sakė, kad kai ji nueidavo į savo rūšį, girdėdavo, kaip apačioje, anglies kasyklose vienas kitam šaukdavo angliakasiai. Ji kartais girdėdavo kalbant net savo vyrą, – taip arti žmonių namų būdavo kasyklos. Vieną dieną, o tai buvo 1959 m. sausio 20 d. prie Wilkes Barre, kasyklos buvo taip priartėjusios prie upės, kad vanduo pralaužė sieną ir įsiveržė į vidų. Žuvo labai daug žmonių. Kasyklos dabar nuo Wilkes Barre ir šiaurės apsemtos iki pat Forest City. O kai kuriose vietose žmonėms žiemą nereikia šildyti namų, nes po apačia, kasyklose, nuolat dega anglis ir žemė po jais yra šilta.

Veikiančių kasyklų dar yra arčiau Frackville, PA,



JAV Lietuvos Jaunimo Sąjungos suvažiavimo dalyviai ir svečiai (iš kairės sėdi): Marija Remienė, Audronė V. Škiudaitė, Aušrelė Sakalaite, Daina Žemaitaitė, Kristina Jonušaitė; stovi (iš kairės): Aras Mattis, Marius Petrušonis, Moacir P. de Sa Pereira.

ir St. Clair, PA, kur vyksta lietuvių festivalis, taip pat Shenandoah. Ten, lietuvių kapinėse, kartą sutikau duobkasi, kuris su ašaromis akys pasakojo, kad jis yra lietuvis, kad jo pirmoji kalba buvo lietuvių ir jis iki 7 metų nekalbėjo angliškai. Jis sakė, si esąs labai laimingas, kad dirbo duobkasiu ir dėl to jo sūnui nereikėjo eiti į kasyklas, nes jo jau nebūtų gyvo.

– Ar dar daug angliakasių vaikų kalba lietuviškai? – paklausiau Andriaus, ir tai mūsų kalbą nukreipė kita linkme.

– Ponia, aš jums noriu pasakyti, kad norint jaustis lietuviu, nebūtinai reikia kalbėti lietuviškai, – sakė Andrius, tam suteikdamas ypatingos reikšmės. – Mažai jų kalba lietuviškai, bet jie labai myli Lietuvą. Mūsų Lietuvos Jaunimo Sąjungoje yra du vaikinai – dvynukai iš Baltimorės–Vašingtono skyriaus, jų pavardė yra Varanovič (seneliai buvo Varanovičiai). Jie yra trečios generacijos lietuviai. Jų tėvas buvo kilęs iš Mahanoy City. Jie yra tikri lietuviai patriotai.

– Matyt, Jus tėveliai augino gana drausmingai lietuviškai?

– Tėvams buvo labai daug darbo, kad mes tokie užaugtume. Tik dėl jų pastangų aš užaugau lietuviu. Tėvams Amerikoje auginti lietuvių vaikus buvo labai sunku. Dabar aš tai gerai suprantu. Man atrodo, kad dabar yra lengviau, nes galima nuvažiuoti į Lietuvą. Jeigu aš vešiu lietuvių, man tikriausiai lengviau bus negu mano tėvams auginti vaikus lietuviškai. Mano tėvai sakėdavo, kad reikia mokėti lietuvių kalbą ir būti lietuviu todėl, kad sovietai nori užgniaužti lietuvių, o tu, čia gyvendamas, ją pratęsi. Kai aš 1994 m. nuvažiuavau į Lietuvą, daug blogiau kalbėjau lietuviškai, negu dabar.

– Kaip jautėtės pirmą kartą nuvažinęs į Lietuvą?

– Buvo labai keista. Ejai gatvė ir norejai griebti kiekvieną vaiką, norėdamas sužinoti, kodėl jis geriau kalba lietuviškai negu tu, – sakė Andrius Čižūnas.

Praėjusią vasarą, čia, Vašingtone, LR ambasadoje, šių eilučių autoriui teko susitikti daugiau jaunų lietuvių, išieivų vaikų, kur jie buvo susirinkę į Lietuvos Jaunimo Sąjungos suvažiavimą. Kaip Andriui Lietuvoje, taip man čia, Vašingtone, buvo keista matyti per 30 jaunuolių, kalbančių lietuviškai ir atvykusių iš įvairiausių šiaurės Amerikos kampelių. Išieivijoje jaunimas, kuris nori dalyvauti lietuviškame gyvenime, man atrodo, yra labiausiai pagarbos verta karta, nes jiems yra daugiausia pavojų tapti amerikiečiais ar kito krašto pagrindinės tautos dalimi. Teko patirti, kaip sunku vaikams išsikirti iš kompanijos ir viešai prabilti lietuviškai, kai girdi draugai. Kad jaunas žmogus sutiktų eiti prieš srovę, reikia nepaprastai didelių šeimos pastangų, o gal ir savitos prigimties asmens, kad jis sugebėtų nepasiduoti aplinkai ir nenuplauktų su bendra mase ir išliktų savimi.

Mato Stanevičius iš Kanados, Pasaulio Lietuvos Jaunimo Sąjungos pirmininko, JAV Jaunimo Sąjungos svečio, vasarą Vašingtone paklausiau, kokius tikslus jų organizacija sau kelia ir ką jie dirba. Beje, Matas jaunimo suvažiavime kalbėjo lietuviškai, angliškai ir prancūziškai.

– Bendras atsakymas į pagrindinius mūsų tikslus būtų išsiaiškinti: kas yra lietuvis? – sakė Matas. – Mes norime pasidalinti šia patirtimi su visais kraštais. Mums įdomu, kaip tai suprantama įvairiuose kraštuose gyvenantys lietuvių kilmės jaunuomenės. Svarstome, ką reikia būti lietuviu, ir bandome atsakyti į šį klausimą. Mes bandome išsiaiškinti, kodėl sunku būti lietuviu. Labiausiai mums sekasi bendrauti su Pietų Amerikos lietuvių. Stengiamės, kad lietuviškasis judėjimas vyktų ne tik Amerikos žemyne, bet ir kitur pasaulyje, nes darbas lietuviškose organizacijose padeda ne tik save tobulinti, bet prisideda ir prie to krašto gyvenimo tobulinimo. Pasaulio Lietuvos Jaunimo Sąjungos skyriai veikia beveik visuose kraštuose, kur veikia Pasaulio Lietuvos Bendruomenė. Mes skirstom pasaulį į tokias grupes: Šiaurės Amerika, Pietų Amerika, Europa ir Europa į Rytus nuo Lietuvos: tai Moldova, Kazachstanas, Uzbekistanas, Lenkija, Rusijos kraštai (Sank Peterburgas, Maskva ir kt.), Latvija, Estija.

– Ar tarp įvairių kraštų išieivų neturite bendravimo sunkumų? – klausiu Mato.



Matas Stanevičius.

– Nemažiau kalbėti, bet būna nesusipratimų, kurie prasideda nuo to, kad mes nesuprantame vieni kitų: jūs nežinot, kaip mums sunku! – sako žmonės Rytų kraštuose. Jiems sunku finansškai, bet sunkumų turime ir mes. Tai mes stengiamės paaiškinti. Todėl stengiamės bendrauti ne tik oficialiai, bet susirašinėjame ir asmeniškai. Tai padeda įveikti psichologinius barjerus.

Matas Stanevičius papasakojo, kad jo tėveliai po II Pasaulinio karo į Kanadą atvyko 3–4 metų. Jis – čia gimė. Augo kaimo vietovėje, kur turėjo daug draugų lietuvių ir iki darželio kalbėjo tik lietuviškai.

Vašingtone teko matyti ir daugiau gražių, jaunų veidų: buvusią JAV LJS pirmininkę iš Floridos Dainą Žemaitaitę, Čikagos skyriaus pirmininkę Aukšę Grigaliūnaitę, Simoną Gajauskaitę iš Los Angeles, dr. Leoną Kriauciūną anukę Kristiną Jonušaitę iš Čikagos, kuri LJS eina sekretoriaus pareigas; teko susipažinti su naujuoju JAV LJS pirmininku Aru Mačiu, kuris gyvena Floridoje, bet mokosi Čikagoje, ir daug kitų. Į lietuviško jaunimo veiklą Amerikoje puikiai įsiterpė Marius Petrušonis, LR ambasados sekretorius, neseniai atvykęs iš Lietuvos, kuris tapo net LJS vicepirmininku ir dar vadovauja Vašingtono–Baltimorės skyriui. Kaip keista ir kaip smagu, kad jie čia, galvoju! Juk jiems tiek daug viliojančių dalykų siūlo šiuolaikinis pasaulis!

Audronė V. Škiudaitė



Aukšė Grigaliūnaitė.



Būrys JAV Lietuvos Jaunimo Sąjungos narių ir svečių, 2000-aisiais dalyvavusių JAV LB LJS suvažiavime: I eil. iš kairės: Melisa Savickaitė (Australija), Pranas Čižūnas (Washington, DC), Nida Bichnevičiūtė (Čikaga), Jūlyte Placaitė (Čikaga), Kristin Logand (New York), Daina Batraks (Kanada), II eil.: Aras Mattis (Los Angeles/Urban), Jūratė Jankauskaitė-Zubiniene (Čikaga), Marius Vygantas (Čikaga), Linas Šeikis (Australija), Andrius Čižūnas (Washington, DC), Tomas Matusaitis (New York/Čikaga), Matas Stanevičius (Kanada).

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.

Postmaster: Send address changes to Draugas – 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mazindami pašto išlaidas, pakvatinam už prenumeratą nesučiame. Prie pavardės ir adreso, siūdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.

	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant į Lietuvą:			
Oro paštą	\$500.00	\$250.00	
Reguliaru paštą	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštą	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštą	\$55.00		

Vyriausio redaktorė – Danutė Bindokienė

Administracijos – Valentinas Krumpis

Moderatoriai – kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El-paštas: administracija@draugas.org

redakcija@draugas.org

raštine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

MARIUS KATILIUS, M.D.

CHIRURGAS

Trūkio, tulžies pūslelės, krūtys, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforurgeryandbreatheath.com

DR. JOVITA KERELIS

DANTŲ GYDYTOJA

9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL

Tel. (708) 598-8101

Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS

7722 S. Kedzie Ave.

Chicago, IL 60652

Kab. tel. 773-471-3300

EDMUNDAS VIZNAS, M.D., S.C.

VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS

Kalbama lietuviškai

6918 W. Archer Ave. Ste. 516

Chicago, IL 60638

Tel. 773-229-9965

Valandos pagal susitarimą

ARAS ŽLIOBA, M.D.

AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA

219 N. Hammes Avenue

Joliet, IL 60435

Tel. 815-741-3220

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.

DANTŲ GYDYTOJAS

Lietuviams sutvarkys dantis už priimaną kainą. Pacientai primami

absoluciai punktualiai. Susitarimai

kalbėti angliškai arba lietuviškai.

4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL

Tel. 708-422-8280

„LIETUVOS ISTORIJA TAPYBOJE“

Konkurso nuostatai

Konkurso tikslas: stiprinti ir plėsti Lietuvos valstybingumo istorinę raidą.

Konkurso uždavinys: sukurti reikšmingus istorinius įvykius iliustruojančius paveikslus, kurie padėtų ugdyti valstybingumo tradiciją, tvirtintų istorinę savimonę.

Konkurso sąlygos:
a) konkursas skelbiamas tapybos darbų eskizams istorinėmis temomis (istorinių temų sąrašas pateikiamas nuostatų priede);

b) atrenkami ir premijuojami trys eskiziniai darbai; skiriamos trys premijos po 2,000 litų;

c) konkurse gali dalyvauti visi norintieji dailininkai bei šios profesijos studentai;

d) vienas konkurso dalyvis gali pateikti kelis darbus, bet ne daugiau kaip tris;

e) tapybos eskizinius darbus atlikti ant popieriaus, kartono ar drobės formate ne didesniame kaip 0,5 kv.m ploto;

f) su eskiziniais darbais pateikti projektinius pasiūlymus apie paveikslų dydį (jeigu eskizas atliktas ne mastelyje), įvykdymo terminą, skaičiavimą kainą.

Vertinimo kriterijai: eskizai vertinami už jų vaizdinę įtaigą, istorinį pagrįstumą bei tikslumą ir meninę kokybę.

Konkurso vykdymas:

a) konkurso sąlygos išduodamos draugijos „Pilis“ būs-

tinėje S. Daukanto a. 2-13 (tel. 61 40 63) Vilniuje nuo 2002 m. spalio mėn. 1 d.;

b) darbai turi būti pateikti vertinimo komisijai draugijos „Pilis“ būstinėje S. Daukanto a. 2-13 Vilniuje ne vėliau kaip rugpjūčio 1 d. 17 val.

c) visi darbai registruojami ir turi būti autorių pasirašyti slapto būdu (koduoti);

d) konkurso darbai bus eksponuojami viešai Valdovų rūmų rūsiuose nuo 2003 m. rugpjūčio 5 d. iki rugsėjo 7 d.;

e) vertinimo komisija konkurso rezultatus paskelbs 2003 m. rugsėjo 12 d.

f) trijų autorių autorių bus premijuojami 2003 m. rugsėjo mėn. 12 d. iškilmingame renginyje;

g) vertinimo komisija pasilieka teisę neskirti premijų, jeigu darbai neatitinka konkurso vertinimo kriterijų.

Konkurso vertinimo komisija: 3 asmenys – dailininkai; 4 asmenys – visuomenės atstovai.

Atrinkti ir premijuoti eskiziniai darbai po konkurso tampa draugijos „Pilis“ nuosavybe.

Kūrinio eskizo autoriaus ir Valdovų rūmų paramos fondo valdybos atskiru susitarimu bus aptariamoms paveikslų višiško užbaigimo sąlygos (formatas, kaina, terminai).

Konkurso organizatorius: draugija „Pilis“

* Lietuvos fotomenininkų sąjungos „Prospekt“ galerijoje atidaryta JAV gyvenančio fotografo Jono Dovydo paroda „Sugrįžimas į paliktą kraštą“. Joje – per 60 darbų, sukurtų per pastarųjų 6 metų keliones į Lietuvą. „Sugrįžimas į paliktą kraštą“ – trečioji fotografo paroda rengiama gimtineje. (L. Elta)

* Beveik trečdalis Lietuvos kaimo žmonių gyvena žemiau skurdo ribos. Pasaulio aplinkos fondo duomenimis, penkiuose didžiausiuose Lietuvos miestuose yra apie 7 proc., kituose – 14 proc., o kaimo teritorijose – net 28 proc. skurstantųjų. Pasaulio aplinkos fondas jau parėmė 18 projektų Lietuvai.

FULBRIGHT PAKVIETĖ LIETUVOS AMBASADORIŲ

Fulbright sąjungos Wisconsin skyrius, įsteigtas 1999 m., apima mokslininkus, studentus bei mokytojus, kurie dalyvavo Fulbright programoje. Nuo jos įsteigimo 1947 m. Fulbright programa puikias tarptautinio švietimo bei pasikeitimo galimybes suteikė daugiau kaip 250,000 studentų, mokslininkų, mokytojų, kitų profesionalų iš JAV ir kitų 140 kraštų.

Tarptautinis institutas yra Office of International Studies and Programs (OISP) ir College of Letters and Science (L&S) bendras projektas Wisconsin universitete, Madisone, įkurtas 1996 m.

Susigiminiavusių miestų Madison ir Vilniaus komitetas stengiasi visokiais būdais palaikyti ryšį bei pagelbėti susižinojimui tarp Madison gyventojų ir Vilniaus lietuvių per įvairias programas: parodas, keliones-ekskursijas, aukas, našlaičių globą ir pasikeitimus.

Aukščiausias paminėtos organizacijos bei įstaiga sutartinai prisidėjo pagerbiant suvažiavusius į Madison, Wisconsin, Fulbright mokslininkus, studentus ir mokytojus. Fulbright sąjunga garbės svečiu pasikvietė Lietuvos ambasadorių JAV bei Meksikai Vygaudą Ušacką, kuris rugsėjo 27 d., penktadienį, buvo ir pagrindinis paskaitininkas.

Rugsėjo 26 d., ketvirtadienį, 11 v. r., ambasadorių V. Ušacką, atskridusį iš Washington, DC, Madison o uoste pasitiko Madison-Vilnius susigiminiavimo komiteto pirm. Eriq Cooney (amerikietis) ir vicepirm. Floyd Tefft, JAV ambasadoriaus Lietuvai John Tefft tėvas. Jie nuvežė ambasadorių į Flumo Center Suite viešbutį (Wisconsin universiteto specialiai laikomą garbingiems svečiams – VIP).

Papietavus ambasadorius buvo supažindintas su Wisconsin sostine: be kitų svarbių vietovių aplankė universiteto tyrimo parką, Wisconsin universitetą, kur juos pasitiko Cynthia Williams.

Po to nuvyko į Kapitolijų. Jūs sutiko čia dirbanti gidė (o taipgi Madison-Vilnius susigiminiavimo komiteto direktorė) Daina Zemliauskaitė-Juozevičienė (jos vyras dr. Jonas Juozevičius yra Lietuvos prezidento Aleksandro Stulginskio vaikaitis). Gidė svečią užvedė į pačią Kapitolijos viršūnę (284 pėdų aukščio), kur paprastai eiliniai piliečiai neįleidžiami, pasigrožėti didiesio apylinkių puikiais vaizdais.

4 val. p.p. gubernatoriaus

rūmuose ambasadorių V. Ušacką labai gražiai priėmė (gubernatoriui išvykus) Gene Kussart, gubernatoriaus Chief of Staff, ir David G. Anderson, gubernatoriaus įstaigos direktorius politikos klausimais (Director of Policy). Po gan ilgoko privataus pokalbio buvo pasikeista dovanomis: G. Kussart įteikė ambasadoriui medinį stalo laikrodį su Wisconsin emblemomis bei valstijos ribų žemėlapiu. V. Ušackas įteikė naujai išėjusią puikią knygą apie Vilnių. Ambasadorius maloniai kvietė šiuos valdžios pareigūnus apsilankyti Lietuvoje.

Iš ten svečias vyko į Sonic Foundry (Sonic Foundry Media Software; įsteigta 1991 m., dabar turinčią skyrius Santa Monica, CA; Wexford, PA; Toronto, Canada) liejyklą. Jūs draugiškai sutiko Rimas P. Buinevičius (Chairman & Chief Executive Officer), Amerikos lietuvis, puikiai kalbąs lietuviškai. Jis aprodė visą įmonę, supažindino su kai kuriais dirbančiaisiais (o jų čia 234) bei įvairiais vadovais. Gerą valandėlę praleidę su R. P. Buinevičiumi, paliko įmonę su didele viltimi, jog ši bendrovė palaikys ryšį su panašios srities Lietuvos įmone, ir vakarieniavo puikiam Edgewater viešbutyje, gražioje vietoje ant Mendotos ežero kranto. Čia prisijungė prof. Dean Bowles su žmona ir daug MVSC narių. V. Ušackas perdavė MVSC skirtą laišką ir dovaną – knygą apie Vilnių nuo Vilniaus „miesto galvos“, mero – Artūro Zuoko. Savo ruožtu MVSC įteikė dvi knygas apie Wisconsin – dovanas A. Zuokui.

Vakare Madison-Vilnius susigiminiavusių miestų komiteto (MVSC) priėmimas ambasadoriui Vygaudui Ušackui įvyko organizacijos direktorių tarybos narės Betty Zeps (jos miręs vyras buvo iatvis, Wisconsin universiteto profesorius) namuose. Susitiktai su garbingu svečiu susirinko gražios būrys iš Madison, Baraboo, Portage. Stebėtina, jog visą dieną be pertraukos, kaip laikrodžio rodyklė, sėkėsi, ambasadorius dar gana daug laiko praleido neoficialiai šnekutiuodamasis su būriu smalsių svečių. Čia buvo amerikiečių, pokario išeivių bei dabartinių ateivių lietuvių draugiškas būrys.

Kita diena, rugsėjo 27 d., penktadienis, ambasadoriui Vygaudui Ušackui nuo pat ryto vėl buvo įtempta, tik gal dar labiau – susitikimai su spauda, verslo atstovais bei dviejų pagrindinių paskaitų



Ekspozatas iš senųjų žydiškų knygų ir raštų parodos, šiuo metu vykstančios Lietuvos ambasadoje, Washington, DC.

ATIDARYTA SENŲ ŽYDIŠKŲ KNYGŲ PARODA

Lietuvos Respublikos ambasadoje JAV spalio 22 d. atidaryta senų žydiškų knygų iš Vilniaus Mattityahu Strashun (Mattityahu Strashun) bibliotekos paroda.

Mattityahu Strashun – žymus 19-ojo amžiaus rabinas, Talmudo tyrinėtojas ir filantropas, gyvenęs Vilniuje. Jis ilgą laiką rinko retas knygas hebrajų kalba, kurias vėliau testamentu dovanavo Vilniaus žydų bendruomenei, savo ruožtu duodamas pradžia pirmajai viešajai žydų bibliotekai Rytų Europoje. Antrojo pasaulinio karo metais knygos buvo išvežtos į Vokietiją, o

1947 metais perduotos YIVO institutui Niujorke.

Paroda „Mattityahu Strashun, 1817–1885: mokslininkas, dvasinis vadovas ir knygų kolekcionierius“ surengta ambasada bendradarbiaujant su Niujorke įsikūrusiu YIVO žydų paveldo tyrimų institutu.

Parodą atidarė LR ambasadorius JAV Vygaudas Ušackas, YIVO instituto direktorius dr. Carl J. Rheins bei YIVO bibliotekos dekanė Brad Sabin Hill. Parodos atidarymo progą ambasados surengtas priėmimas. Ekspozicija veiks iki lapkričio 22 d.

Tai ne pirmas Lietuvos ambasados Vašingtone ir YIVO instituto bendras projektas. Abi institucijos, drauge su JAV Holokausto memorialinio muziejaus Holokausto studijų centru, bendradarbiauja rengiant simpoziumą „Lietuva ir žydai“, kuriame žinomi Amerikos, Lietuvos ir kitų šalių mokslininkai bei ekspertai aptaria istorinius lietuvių ir žydų santykius. Pirmas iš trijų dalių susidedančio simpoziumo renginys įvyko Niujorke spalio 1 d. Kiti du renginiai įvyks Vašingtone spalio mėn. 28 d. bei Niujorke lapkričio 13 d. Inform.

amerikiečiams skaitymas.

Lydimas Wisconsin universiteto emeritus profesorius Dean Bowles, ambasadorius V. Ušackas turėjo šiltą bei draugišką susitikimą su Madison spauda: dienraščio „The Capital Times“ ir „The Wisconsin State Journal“ korespondentais. Ambasadoriaus pareiškimai apie atsikūrusią Lietuvą buvo šviesūs. Ypač tuo džiaugėsi laikraštiniųkas Dave Zweifel, galėdamas bent sykį perduoti skaitytojams „good news“.

Svarstydamiesi Wisconsin universitete buvo atkreiptas dėmesys į WU ir Lietuvos universitetų bendrus santus bei studentų pasikeitimų palankias galimybes.

Susitikime su Wisconsin Madison verslo vadovais ambasadorius V. Ušackas atskleidė Lietuvos verslininkų padėtį ir ragino suaktyvinti bendradarbiavimą su Lietuva.

International Institute and Center for Russian, Eastern European and Central Asian Studies (CREECA) pietų metu ambasadorius kalbė-

jo: „NATO and European Union Enlargement: A Lithuanian View“. Ambasadorių V. Ušacką pagarbiai pristatė prof. Robert J. Kaiser, CREECA direktorius.

Wisconsin Fulbright sąjungos priėmimo ambasadorius Vygaudas Ušackas išsamiai bei mokliškai gvildeno temą „East-West Relations Since 9-11 (rugsėjo 11 d.; SES): A Lithuanian/Baltic Perspective“. Ambasadorius V. Ušackas savo svarią, politiškai aktualią kalbą skyrė gausiai tarptautinei auditorijai: suvažiavusiems Fulbright mokslininkams, Wisconsin universiteto Tarptautinių santykių studijų studentams, valdžios atstovams bei Madison Lietuvių Bendruomenės nariams. Ambasadorių V. Ušacką pristatė dekanas Gilles Bousquet, Tarptautinio instituto direktorius. Susidomėjimas buvo didelis ir į daug pateiktų klausimų sklandžia anglų kalba ambasadorius atsakinėjo pagrįstai.

Puikiai diplomatiškai įvykęs perkrautas, bet labai



Lietuvos ambasadorius JAV-ve Vygaudas Ušackas.

sėkmingą į Lietuvai naudingą programą, šeštadienį, rugsėjo 28 d., Lietuvos ambasadorius Vygaudas Ušackas išskrido atgal į Vašingtoną. Stasė E. Semėnienė

Danutė Bindokienė

Žemės vaikai gudresni už šviesos vaikus

Viename Šv. Rašto epizode Jėzus nustebino klausytojus, tarytum pagyręs suktą tarną, kuris, pajutęs pavojų netekti darbo vietos, ieškojo „draugų“, sumažindamas jo šeiminkui išskolinusių išpareigojimus. Jėzus pripažino, kad „Žemės vaikai dažnai gudresni už šviesos vaikus...“ Tarnas, be abejo, ateityje galės pasinaudoti buvusiu šeiminko skolininkų dėkingumu...

Kai kurie šių dienų politikai taip pat abejotinomis priemonėmis stengiasi laimėti draugų sau ar savo partijai. Ypač kai artinasi rinkimai ir jų partijos kandidatai turėtų rungtis su opozicija, siekiančia savo žmones išprausti į valdžią.

Vienas tokių yra Illinois gubernatorius George Ryan, kuris visos savo kadencijos metu buvo lydimas tamsių praiečių šešėlių. Nors tiems šešėliams niekuomet nepavyko galutinai užtemdyti gubernatoriaus veiklos arba ji išstumi iš pareigų, bet visgi nemažai kliudė. Net patys teigiamiausi jo darbai nerado deramo įvertinimo, nes kiekvieno atveju buvo primenama kontroversijos, atlydėjusios gubernatorių iš buvusios Illinois valstijos sekretoriaus įstaigos. Tiesa, ne pats George Ryan buvo kaltinamas, bet jo įstaigos darbuotojai, ėmę kyšius, pardavinėję sunkvežiminių vairuotojų teises ir dar kitus nusikaltimus, kaupdami pinigų gubernatoriaus rinkimų kampanijai.

Pareiškęs, kad antrai kadencijai nekandidatuosias, George Ryan dabar tarytum stengiasi ištrinti tas juodas dėmes iš savo praiečių: pakeisti didžiausius Illinois valstijos nusikaltėlius mirties bausmę kalėjimu iki gyvos galvos. Kad gubernatorius yra prieš mirties bausmę, jau seniai žinoma, bet šių nusikaltėlių bylų peržiūrėjimas per labai trumpą laiką ir teismo sprendimo pakeitimas sukėlė nemažą triukšmą. Ypač protestuoja buvusių nusikaltimų aukos bei jų šeimų nariai, kuriems šis procesas vėl atvėrė senas žaizdas. Tad kol kas neaišku, ar gubernatorių šiuo užmoju nekasa sau (ir savo partijos kandidatai) dar gilesnės politinės duobės.

Nors George Ryan užmoji peržiūrėti nuteistųjų bylas ir galbūt paskelbti amnestiją, komentuoja Amerikos žiniasklaida, bet visgi tai daugiau „vietinės reikšmės įvykis“.

Kur kas platesniais – tarp-

tautiniiais – ratilais nubangavo pastaruoju metu įvykęs Irako diktatoriaus Saddam Hussein nuosprendis staiga atidaryti visų kalėjimų vartus ir paleisti kalinius į laisvę. Irako (kaip anksčiau sovietijos) kalėjimai buvo daugiausia pripildyti šimtais tūkstančių politinių kalinių, o mirties bausmės vykdymas tuose kalėjimuose buvo kasdieninis įvykis, kartais vien siekiant sumažinti kalinių skaičių, kad atsirastų vietos naujiems suimtiesiems. Hussein tvirtina, kad jo amnestija – padėka Irako piliečiams, pareiškiusiems visuotinį pasitikejimą savo diktatoriumi ir vienbalsiai išrinkusiems prezidentu dar vienai kadencijai.

Tarptautiniuose politikos sluoksniuose į tokį Irako diktatoriaus pareiškimą pažiūrėta skeptiškai. Galbūt tą skeptiškumą garsiausiai išreiškė JAV prezidentas, tvirtindamas, kad Saddam Hussein tuo būdu tik nori užsitikrinti gyventojų dėkingumą ir lojalumą, o paleistuosius kalinius nedelsiant jungti į savo armiją. Gera tokio diktatoriaus valia apskritai tikėti bergždžia, todėl ir visuotinė amnestija kaliniams yra tik dar vienas gudras jo ėjimas, kad nukreiptų užsienio žvilgsnį nuo Irako masinio naikinimo ginklų gamybos ir rušimosi karui.

Taciau ir prez. George W. Bush netrukus pasinaudojo ta pačia taktika. Spalio 21 d., kalbėdamas iš Rožių darželio prie Baltųjų rūmų, siūlė, kad būtų paspartintas leidimas mažesniems vaistų laboratorijoms gaminti pačius populiariausius ir labiausiai vartojamus vaistus, o paskui juos pardavinėti vartotojams kur kas mažesniais kainomis. Dabar didžiosios vaistų bendrovės turi tvirtai apsaugotus patentus, todėl vaistų kainos yra išpuštos į pačias padanges ir pensininkams bei mažų pajamų žmonėms jų neįmanoma įsigyti.

Dar neseniai prez. Bush nenorėjo nei girdėti apie bet kokias lengvatas ligoniams ar suvaržymus vaistų pramonei. Nors vartotojų apsaugos grupės tokį prezidento pasiūlymą giria, bet skeptikai visgi šią lengvatą suriša su netrukus būsiančiais rinkimais. Prezidentui svarbu, kad balsuotojai būtų palankūs respublikonų partijos kandidatams.

Vadinasi, „Žemės vaikai“ tebesitiki pasinaudoti savo gudrybių vaisiais. Ar galime juos už tai smerkti...

BĖGIMAS IŠ LIETUVOS

SAULĖ K. JAUTOKAITĖ

Jau prabėgo per penkis dešimt metų, kai išvažiavome ir palikome savo gimtuosius namus, tėviškę, tėvynę Lietuvą. Laikui bėgant, viskas pasimiršta. Prisimiršta ir svarbiausi gyvenimo įvykiai, o ką bekalbėti apie smulkmenas. Dabar, pergaltvojus iš Lietuvos bėgimo įvykius, daug kas pasidarė nebeaišku, ypač panorus juos užrašyti, smulkiai aprašyti. Kai kurie atsitikimai reikalauja vyresniųjų patikslinimo, papildymo. Pradėjusi rašyti, vis labiau pradėjau abejoti, ar tie mano vaikystės prisiminimai tikrai yra mano, ar tikrai girdėti vyresniųjų pasakojimai.

Kai pabėgau iš Lietuvos 1944 m. spalio 7 dieną, buvau aštuonerių metų. Iš Lietuvos gyvenimo ne daug ką prisiri-

menu, o pati išvažiavimo dieną mano prisiminimuose yra miglota, neaiški. Prisimenu, kad ši diena, kažin kaip skyrėsi iš visų kitų. Vyko savotiškas sumišimas mūsų sodybos kieme. Mat, prieš kelias dienas mūsų sodyboje vokiečių kareiviai buvo įsirusę būstinę karų žvalgybai. Gerai prisimenu, kaip kareivis, pasikabinęs veidrodį ant medžio šakos, vis skusdavosi barzdą. Tuo laiku buvo didelis judėjimas mūsų sodyboje. Kareiviai, susėdę ant motociklo su lopiū vieno šono, vieškeliu greitai išlekdavo ir dingdavo dulkių kamuolyje. Po kiek laiko vėl parlekdavo. Kai vieną dieną parlekę patys pradėjo rankioti savo daiktus ir ruošti aplėsti mūsų sodybą, pasakė ir mums, kad, jeigu

dar norime suspėti išvažiuoti, turime tuoj pat pasiruošti, nes rusų tankai greit gali būti netoli Rietavo miestelio, kuris bus keturi kilometrai nuo mūsų tėviškes. Turbūt vokiečiai aplėdė mūsų sodybą naktį, nes kitą rytą jų jau nebebuvo.

Išbėgimo diena buvo dar ganota, apsiniaukusi. Jau ankstų rytą buvo girdėti patrankų dundėsiai. Vyresnieji sakė, kad tai buvo Šiaulių link. Dundėsiai darėsi vis garsesni ir garsesni. Pavalgys pietus, apie pirmą valandą viskas nutilo, nebesigirdėjo patrankų dundėsijų, buvo ramu. Visi namiškiai vaikščiojo tylėdami, susimąstę, matyt, nežinojo, ką daryti ir kas toliau atsitiks. Vėl greit atvažiavo vokiečių kareiviai ir trumpam išsivežė mūsų tėvą, jis tada dirbo seniūnu. Vokiečiai sakė, kad jis yra jiems reikalingas. Prieš vakarą staiga pasigirdo patrankų ar tankų sviedinių sproginiai. Tai buvo ženklas,

kad jau reikia bėgti, aplėsti tėviškę. Namiškiai turėjo greitai pakinkyti arklius, skubomis susidėti daiktus, kas po ranka pakliuvo, išvykome Judrėnų link, į Švėksnos pusę. Prieš pat išvykimą tėvas grįžo vienas, be vokiečių. Jis pasiėmė savo mėgstamiausią pučiamą muzikos instrumentą – baritoną – ir išvyko kartu. Nuvažiavę ilgą kelią, prisimėnė, kad paliko mūsų šuo Pundelis, prižiūstas prie būdos. Pundelis buvo didelis šuo, rusvos spalvos, ilgų plaukų. Jo išvaizda neatitiko jo ramiam būdui. Jis buvo toks ramus ir nedrąsus, kad, kai tik pamatydavo keliu ateinantį svetimą žmogų, tuoj bėgdavo pas namus ir už jo pasislepavo arčiau namų. Vargšelis, paliko pats vienas saugoti tuščius namus. Bet tie namai turbūt nebuvo ilgai tušti, nes, mums išvažiuojant iš tėviškes, jau matėme rusų tankus,

atskubančius jų link. Matėme, kaip sprogtantys sviediniai padeginėjo kaimynų trobesius, paversdami juos liepsnos kamuoliais.

Bėgdami skubėjome per Judrėnus, Švėksną, Zemačių Naumiestį. Skubėjome kuo greičiau pasiekti ir pervaziuoti Nemuno tiltą ties Rusne, nes girdėjome, kad vokiečiai ruošiasi jį susprogdinti. Iš Zemačių Naumiesčio link Nemuno vaziavome šalutiniu, smiltėtu keliuku, kur vežimo ratai klipo, o arkliai vos pajėgė patempti vežimą. Kartu vaziavo daug pabėgėlių. Vokiečių kareiviai neleidė mums važiuoti pagrindiniu asfaltuotu keliu, nes juo traukėsi jų kariuomenė su savo sunkiaja artilerija, sunkvežimiais, patrankomis, tankais. Žinoma, jiems buvo pirmenybė. Pasiekę Nemuną, ilgai stovėjome eileje prie to lemtingo tilto. Vokiečių karo policija tvarkė važiuojamą eilą. Tik atsiradus

laisvam tarpeliui, greitai išsprausdavo vieną, du, kartais ir tris pabėgėlių vežimus. Nepadėjo jokie prašymai greičiau išijungti į ešalono eilę. Po ilgo laukimo ir nervinimosi pagaliau kareiviai greitai išpraudė ir mūsų vežimą į vaziuojančiųjų eilę, ir laimėjome pervaziuoti Nemuną upės kitą pusę. Tikrai buvome laimingi, nes daug lietuvių nebesusėjo pervaziuoti tilto, paliko antroje pusėje. Laikui atėjus, vokiečiai nieko nežūrė – susprogdino tiltą. Kai kurie užkirsti pabėgėliai susėjo valtelėmis perplaukti Nemuną. Nesuspėjusieji paliko Lietuvos žemėje.

Tolimesnė mūsų kelionė buvo per Rytprūsius, Kuršių marių pakraščiais. Pravažiavome tokius miestelius, kaip Labiau, Karaliaučius, Elbingą. Šiose vietovėse sustodavome dienai pailsėti arba nakčiai pernaktoti.

Pasiekus Labiau miestelį,

likimas parodė savo galią. Sužinota, kad čia vokiečiai ima jaunus vyrus apkasams kasti. Į jų rankas pateko trys vyriausi broliai, kurie per karą pateko rusams. Karui pasibaigus, grįžo į Lietuvą. Vyriausios seserys išvažiavo traukiniu savais keliais. Tolimesnį bėgimo kelią tęsti paliko tėvai su jauniausiais vaikais: Janina, Regina, Viktoru ir manimi.

Pervaziavus Labiau, kelio-

ne pradėjo rūpintis vokiečiai. Jie buvo prįję prie kolonos, kurią buvo suformavę jau už Labiau. Nakčiai sustojus, kolonos vadovas nurodė, pas kuriuos ūkininkus turime nakvoti. Nakvodavome ten, kur tik ūkininkas turėjo vietos. Kartais jo troboje, kartais daržinėse ant šieno, o vienoje vietoje net su arkliais tvarte, kad būtų šilta ir neužlytų, nes buvo šaltokas ir lietingas oras.

Bus daugiau

LIETUVIŲ TELKINIAI

RUDENS VAKARAS NEW BRITAIN

Jau kelinti metai iš eilės rugsejo mėnesį CT apylinkių lietuviai susirenka į New Britain Šv. Andriejaus bažnyčios salę, į tradiciniu jau tapusį, Lietuvių Bendruomenės ruošiamą rudens vakarą. Rugsejo 28 d. vakarą visi skubėjo ten. Susirinkusius šventiškai nutiekę salę, papuoštą rudeninėmis puokštemis. Vakarą pranešėjai Elzbieta ir Juozas Liūdžiai susirinkusius nutiekę smagiai, vienas kitam, paantrindami, pašmaikstaudami pri-

statinėjo programą. Susirinkusieji turėjo gerą progą pamatyti dailininkės iš Tau-ragės, Danguolės Jokubaitienės tapybos darbų parodą, pabendrauti su pačia autore. Programoje pirmą kartą pasirodė vyrų trio — Evaldas Malinauskas, Andrius Juška ir Romas Sakalauskas, jie, pritardami gitaromis, atliko lietuviškas, gerai visiems žinomas ir mėgstamas dainas. Noriu priminti, kad tai jau antras muzikinis ansamblis, susikūręs po New Britain



New Britain, CT, įvykusio vakaro pranešėjai — Juozas ir Elzbieta Liūdžiai.

Lietuvių Bendruomenės stogu, prieš dvejus metus ten savo veiklą pradėjo dainų ansamblis „Sodžius“. Tai geras pavyzdys kitiems telkiniams, kaip įtraukti į veiklą neseniai atvykusius.

Didelis būrys, buvo apie 200, skanavo lietuviškus valgius, kuriuos paruošė geros šeimininkės. Vakarienei į stalus išnešiojo jaunimas, niekam nereikėjo stovinėti eilėje. Vakarą metu veikė laimėjimai, o prizus suaukojo bendruomenės aktyviausi nariai. Salėje galejai sutikti iš aplinkinių bendruomenių atvykusius lietuvius. Vakarą metu buvo pagerbta viešnia iš Hartford — Eleonora Dvarionaitė-Miniukienė. Ji ne per seniausiai šventė gražų jubiliejų. Susirinkusiems fortepijonu ji atliko keletą Šopeno kūrinių.

Vakaro šokiams grojo Stasys Telsinskas, kurio atliekama muzika patinka visoms kartoms. Tiek susirinkusio jaunimo dar nematė nei vienas CT telkinys, jie buvo aktyvūs vakaro dalyviai dalyvavo visoje vakaro programoje, smagiai sukosi šokių aikštelėje. Susirinkusiems buvo pristatytas Mindaugas Kruvelis, jaunas perspektyvus krepšininkas, kelis kartus gynęs CT komandos garbę krepšinio turnyruose.

Sveikinimo žodį susirinkusiems tarė Laurynas Misevičius — Lietuvos Vyčių centro valdybos narys ir šių eilučių autorė. Džiaugiamės ir dėkome New Britain apylinkės valdybos pirmininkui Juozui Liūdžiui ir visam jo gausiam taktininkų būriui už nuostabiai praleistą šeštadienio vakarą.

Sigita Šimkuvienė



New Britain, CT, įvykusio pobuvio šeimininkų komiteto narys (iš kairės) Maryte Radikienė ir Angele Jonynienė; jų viduryje apylinkės LB pirm. Juozas Liūdžius.

GREITESNIO SUSIŽINOTIMO IR ŽINIŲ ŠALTINIS — LIETUVIŲ RADIJAS

Netekus Kultūros židinio, jau nebe pirmą kartą renginiai ruošiami didžiojo New York, Queens dalyje, Richmond Hill rajone esančioje Union Congregational bažnyčios salėje. Toje jaukioje salėje šeštadienį, spalio 19 d., 7 v.v., įvyko ir LB NY apygardos ruoštas, vienintelio New York išlikusio greitesnio susižinotimo ir žinių šaltinio, „Lietuvių radijo“ rudens pokylis.

Po trumpo pabendravimo valandėlės, LB NY apygardos pirmininkei, Lietuvių radijo laidos vedėjai dr. Giedrei Kumpikaitei gausiai susirinkusius pasveikinus, buvo pradėta meninė dalis. Ją atliko lyrinis sopranas Angele Kiaušaitė, sopranas Aldona Vilcinskaitė ir pianistas William T. Smiddy.

A. Kiaušaitė, per du išėjimus, atliko: „Žvaigždutė“ — Dvariono, „Vandens malūneliai“, Stankevičiaus, „Summertime“ — Gershwin; „Some Enchanted Evening“ — Rogers/Hammerstein ir „Can't Help Lovin' Dat Man o' Mine“.

A. Vilcinskaitė, irgi per du išėjimus, klausytojams padovanojo: „Oi kas sodai“, Gruodžio; „Lietus lynojo“ — Tallat Kelpšos; „Les Chemins de l'amour“ — Puolenc; Orlovskio dainą „Die Fledermaus“ — J. Strauss; „Wien, an Stadt Meiner Traume“ — Sieczynski, ir „Granada“ — Lara.

Abi solistės kartu dainavo Šimkaus — „Plaukia sau laivelis“.

Pojimams netilstant, A. Kiaušaitė dar padainavo pamėgtą liaudies dainą „Aušta aušrelė“. Kartu su ja dainavo, pritarė ir solo skambino savo paties pasigaminu, į kankles panašiu, instrumentu Rimantas Pranskevičius.

Solistės fortepijono palydą suteikęs, pianistas W. T. Smiddy dar atliko Shopin — „Polonaise“ ir savo paties aranžuotą kūrinių.

Pokylis dalyviai (jų buvo apie 175), šalia gelių, menininkams nepagalėjo ir gausių pojimų.

Jau antrus metus viešiant „Lietuvių radijo“ laidai ir jos vedėjai G. Kumpikaitei šiltus sveikinimo žodžius išreiškė LR gen. konsulas New York'e dr. Rimantas Morkvenas. Tautos fondo valdybos pirmininkas Algis Vedeckas (jis savo sveikinimą sutvirtino, Tautos fondo vardu teikdamas, 1.000 dolerių auką) ir dr. Paul M. Kazas. Jam už jo dosnią finansinę paramą, politinius bei kitus vertingus patarimus buvo įteikta, su padėkos įrašu gražiai apipavidalinta, lentelė.

Dr. G. Kumpikaitei už jos nenuilstamą veiklą, besidariusiant lietuviškos visuomenės baruose, įteikus puokštę gelių, visiems sustojus

giedant, buvo palinkėta ilgiausių bei darbinių metų.

Po to vyko vaišės ir, grojant Stasio Janušo grupės orkestrui, šokiai.

Panašaus pobūdžio renginiai savaime neatsiranda. Jie pareikalauja nemažų pastangų ir darbščių taktininkų. Šio pokylio ruošai dr. G. Kumpikaitei talkino: O. Adams, R. Česnavičienė, I. Gvildienė, L. Šileikytė-Hood, V. Jankauskienė, M. Kliučevienė, J. Kunca, A. Marijošienė, O. Osmolskienė, V. Penikienė, V. Sidas, R. Slizys, E. Vaičiulis, J. Vaitkienė, R. Vedeckienė, I. Vilgaliene, N. Žukauskienė, A. Žukienė.

Pabaigai keliais sakiniiais apie meninę programą atlikusius menininkus.

Angele Kiaušaitė yra operos ir Broadway dainininkė. Baigė Curtis Institute of Music, Philadelphia, PA, kuriame dainavimą studijavo pas Metropolitan operos solistę Zinka Milanov. Dalyvavo dainavimo konkursuose ir yra pasipuošusi gausiais laimėjimais. Yra įdainavusi dvi plokšteles: „Lithuanian Art Songs“ ir „Sacred Music of Lithuania“. Pagrindinius operų vaidmenis yra dainavusi Amato, New York City, The Curtis ir kituose operos teatruose. Jos repertuaras yra klasikinis ir gan platus. Solistė neretai galima išgirsti JAV ir Kanados lietuviškuose renginiuose.

Aldona Vilcinskaitė yra baigusi Lietuvos Muzikos akademijos dirigavimo ir dainavimo klases. Bulgarijoje, pagal pedagogo Christo Bambarov vokalo metodiką apgynus disertaciją, jai buvo suteiktas Meno mokslo daktarės laipsnis. Docentė Lietuvos Muzikos akademijoje. Europos teatruose atliko Verdi operos „La Traviata“ Violetos ir Mozart operos „Don Juan“ Donos Anos vaidmenis. Su simfoniniais ir kameriniais orkestrais dainavo Europoje, Azijoje, Kanadoje, JAV. Nuo 1991 m. gyvena JAV ir, kaip vokalo instruktore, dirba Westchester Meno centre, NY. Reiškiasi koncertuose ir recitaluose.

William Thomas Smiddy, pianistas virtuozas, kaip „Wunderkind“ yra pasiekęs tarptautinį pripažinimą. Budamas vos septynerių metų, diriguojant Arthur Fiedler, jau grojo su Boston Pops simfoniniu orkestru. Nuo pirmojo, 1960 m., savo debiuto koncerto visose žymiausiose pasaulio koncertų salėse, grojo karalienei Elizabeth II ir kitų kraštų valstybių vadovams. Jau daug metų yra suartėjęs su lietuviška visuomene ir, kaip pianistas/solistas, arba akompaniatorius, talkinant lietuviams menininkams.

P. Palys

PASLAUGOS

ELEKTROS ĮVEDIMAI-PATAISYMAI.
Turiu Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiestyje. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.
773-779-3313
KLAUDIJUS PUMPUTIS

TAISOME SKALBIMO MAŠINAS, ŠALDYTUVUS, ŠILDYMO SISTEMAS, VIRYKLAS, ORO VESINTUVUS.
H. DECKYS
TEL. 773-585-6624.

AUTOMOBILIŲ NAMŲ SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukse S. Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654, 773-581-8654

Medžio darbai, elektra, santechnika, grindys, dažymas... Aukšta darbų kokybė, žemos kainos.
ŽILVINAS VENCIOUS
contractor
312-388-8088; 773-254-0759; 312-493-8088

SIŪLO DARBA

[darbinimo biuras siūlo darbą amerikiečių šeimose su gyvenimu.
Geras atlyginimas. Būtinai anglų kalbos žinojimas.
2921 N. Milwaukee.
Tel. 773-278-0660.

PARDUODA

LEMONT
Cross from Lithuanian World Center. Beautiful townhome. 3 y. old. 3 br., 2 1/2 bths. Deck. 2 c. garage. In \$280's.
LEMONT
Near Lithuanian World center. 8 y. old brk. home. 1/4 acre. 4 br, 3 1/2 bths. 3 c. garage. Fin. bsmt. deck. Possession at closing. Beautiful.
Realty Executives — Janina 630-243-9500.

„Draugo“ skelbimų skyrius
Tel. 1-773-585-9500

IVAIRŲS

Liaudies medicinos gydytojas **OLEH CHEREDNYK**. Diagnostika ir gydymas liaudies medicinos metodais.
Tel. 847-635-0353; 847-507-4074 (mob.)

SIŪLO IŠNUOMOTI

Išnuomojamas 1 miegamojo butas Bolingbrooke. Yra baseinas, sporto salė, teniso kortai. Šalia 55 greiktelio.
Tel. 773-531-0324.

Išnuomojamas kambarys šiauriniame Čikagos priemiestyje.
Tel. 847-219-3224.

PHILADELPHIA

„VISO GERO“ VASARAI FILADELFIJOJE

Po sėkmingai įvykusio linksma vakaro, birželio mėnesį, Filadelfijos jaunimas suorganizavo šaunius šokius vasarai palydėti. Renginyje įvyko Lietuvių namuose, į kurį sugrįžo per 200 žmonių iš visos rytinės pakrantės. Pats renginys prasidėjo 8 val., vakarą, kuomet šventės vedėja Ieva Vozbutaitė pristatė renginio rėmėjų „Hermes“ korporacijos atvežtos juodos duonos iš Lietuvos, kuria Ieva su Kestu iskepė, bei sūriu ir česnakų pagardino.

Toliau vyko renginio organizatorių paruošta 4 dalių programa. Pirmiausia į salę buvo pakviesti 3 „stipriausi“ vyrai, ir jiems liepta į kelmą (kurios atvežė pats Lietuvių Bendruomenės pirmininkas Vytas Bagdonavičius) be rankų įkalti trijų skirtingų dydžių vinis. Vyrams sekėsi ganėtinai neblogai, o laimėto-

ju tapo vaikas, vardu Orchidejus. Kita užduotis buvo pateikta penkiom porom. Jurgita Čeponytė, baro atstovė, varžovams atnešė po didelį alaus bokalą su raitytu šiaudeliu, per kurį pora, gerdama kartu, turėjo kuo greičiau parodyti tuščią indo dugną. Šioje rungtyje nugalėjo svečiai iš Connecticut. Trečioji dalis vėl į salę pakvietė poras. Šį kartą rungtis buvo moterų rankose. Kiekviena mergina tarp savęs ir savo atstovo laikė po balioną. Apsikabinusi vyra iš nugaros, ir be vaikinų pagalbos, mergina turėjo su-sprogdinti balioną. Šis žaidimas truko vos minutę — ar moterys tokios stiprios?

Na, ir paskutinė atrakcija buvo skirta rugsejo mėnesi gimusiesiems. Šviesoms užgesus ir tik ant stalų degant po vieną lemputę, į šventiškai išpuoštą salę, buvo įneštas didžiulis gimtadieninis tortas, kurių palydėjo daina „Ilgiausių metų...“

Po programos Ieva pristatė už muziką atsakingus atstovus: D. J. Mode ir jo pagalbininką Dainių Didžbalį. Salė buvo pilna šokių ir šventinės nuotaikos tikrai niekam netrūko. Kuomet užgrojo Marijus Mikutavičius „Trys milijonai“, visi, už rankų susieme, ratu aplink šokė, patys garsiai dainavo ir šypsena kiekvieną priedainį lydėjo. Dar ilgai po vidurnakčio Lietuvių namuose girdėjosi muzika, lietuviškos dainos, batų trypsmas...

Aš pati ten buvau, šokau, lietuvišką alų gėriau, gimtadieninio tortu gardžiavausi, viską mačiau ir netgi sužinojau, jog gruodžio 28 dieną Lietuvių namuose įvyks kaledinis karnavalas. Tad pasižymėkite savo kalendorius, ruškite naujametines kaukes, ir atvažiuokite senųjų palydėti į Filadelfiją.

Dėl platesnės informacijos nepamirškite pasitikrinti mūsų web site: www.phillylac.org
Joana Gaizelytė-Lacy

„SUTARO“ KONCERTAS SAN DIEGO APYLINKĖJE

Šių metų rugsejo 29 d. San Diego Lietuvių Bendruomenės komitetas surengė pirmą šioje apylinkėje kultūrinį renginį. Iš Lietuvos atskrido „Sutaro“ folkloro kapela duoti koncertą. Tai pirmas to pobūdžio su-ruoštas koncertas an Diego apylinkėje. Koncerto organizatorė Regina Lišauskienė, rūpinosi, kad atsilankytų pakankamai žiūrovų ir nebuvo apvilti. Beveik pilna salė jaunų ir pagyvenusių susirinko paklausti šių keturių vyrų koncerto.

Kapelos vadovas Antanas Fokas su Bronium, Robertu ir Raimundu įdomiai pagrojo įvairiais instrumentais, kar-

tais ir įjungdamas klausytojus prisidėti su įvairiais instrumentais. Po valandėlės grojimo ir dainavimo muzikantai ir svečiai pasivaišino žiūrovų sunėstais skaniais valgiais ir po pertraukos prasidėjo šokiai, žaidimai, įtraukiant žiūrovus. Ir vaikai, ir tėvai smagiai šoko polkas, valsus ir „baliono“ šoki. Visų buvo labai pakili nuotaika, niekas nenorėjo nuiepti patalpų ir išsiskirstyti.

Padėkojus „Sutarui“, Dailytė Brazdionytė-Lovett ir mokytojos jiems visiems įteikė a.a. B. Brazdionio paskutinę knygą. Tai buvo nepaprastai smagi sekmadienio popietė,

kurioje dalyvavo nuo 1 metų amžiaus jauniausias iki 95 metų seniausias žiūrovo. Dėkome „Sutarui“, kad sutiko mums pasirodyti ir pralinksminti savo lietuvišką muziką, dainą, šokius. Žiūrovų tarpe buvo ir svetimačių, kurie entuziastiškai įsijungė į šokius ir žaidimus, ir prižadėjo vėl kitais metais būtinai atsilankyti. Buvo girdėti, kad „jei būtume žinoję, kad taip smagiai pakoncertuos, būtų ir savo anūkus atsivedę“. Tikimės, kad kurie dalyvavo, praneš ir draugams, ir su-laiksime didesnio žiūrovų skaičiaus kitame renginyje.

S. Buriuskas



Šv. Kazimiero Lietuvių parapija Los Angeles, CA, aplankė Los Angeles arkivyskupijos naujasis vysk. Robert Clark. Po Mišių jis pabendravo su lietuvių parapijiečiais. Iš kairės: vysk. Clark, JAV LB Vakarų apygardos pirm. ir Tarybos bei Visuomeninių reikalų tarybos narys Angele Lienesienė ir Šv. Kazimiero parapijos administratorius kun. Stanislovas Anuzis.
Nemeyras Rick nuotr.



Trumpai apie viską

(Naudantis „Lietuvos ryto“ (LR), „Lietuvos žinių“ (LŽ), „Respublikos“ (R), „Kauno dienos“ (KD), „Klaipėdos“ (K), „Vilniaus žinių“ (VZ) dienraščius, BNS ir kitas informacijas)

*** Netrukus Lietuvoje už paslaugas ar prekes bus galima oficialiai mokėti ne tik litais, bet ir eurais.** Atsiskaityti ne grynaisiais pinigais bus galima bet kokia užsienio valiuta. Parlamentas įvedė priemonę tokią tvarką įvedančius įstatymų pakeitimus.

*** Į Lietuvą atvykę iš Rytų svečiai viešbučiuose** paprastai linkę atsiskaityti JAV doleriais. „Lietuvos ryto“ kalbinti imonijų atstovai tebeįsisi, kodėl neleidžiama laisvai atsiskaityti ir grynais JAV doleriais. (LR, Elta)

*** Spalio pradžioje Panevėžio „Ekranas“ gamykloje** kilęs gaisras į draudimo imonijų istoriją pateks kaip didžiausia žala, kurią turi atlyginti draudikai. Kol kas dar neapskaičiuota, kokia bus tikroji žala, bet ji gerokai viršys 16 mln. litų. (LR, Elta)

*** „Leidimų rekonstruoti Laisvės alėjosje pastatus** šiemet išduota apie 50 proc. daugiau nei per tą patį praėjusių metų laikotarpį. Tai susiję su gerėjančia ekonomine situacija respublikoje“, teigia Karo Centro ir Senamiesčio vyriausiasis architektas Rimaldas Miliukštis. Pirmuosiuose aukštuose nuolat atidaromos naujos parduotuvės, kurių išvaizda atitinka Europos didmiesčiuose įprastus reikalavimus. Tačiau tame pačiame pastate — prabangiai įrengtos prekybos salės ir avarinės būklės kambariai. Vienas šalia kito — žvilgsys ir skurdas. Laisvės alėjosje tokių namų ypač padaugėjo šiais metais, prasidėjus sparčiai pirmųjų aukštų rekonstrukcijai. (KD, Elta)

*** Sukako 4 metai nuo Karo policijos įkūrimo.** Dabar Karo policijoje dirba apie 90 žmonių, nemažai karių stažavosi užsienio valstybių karinėse struktūrose, dalyvaavo tarptautiniuose mokymuose, taikos palaikymo misijose Bosnijoje. Karo policiją sudaro trys igulos — Vilniaus, Kauno, ir Klaipėdos. (BNS)

*** Lietuvoje yra keli tūkstančiai gražintinių būstų,** kuriuose gyvena nuomininkai. Vien Kaune gražintiniuose namuose gyvena 1,950 nuomininkų šeimų, tai yra apie 6,000 žmonių. Kai kuriais skaičiavimais, suteikus nuomininkams teisę privatizuoti užimamus būstus bei norint kompensuoti teisėtiems savininkams už iš jų atimtas patalpas, valstybei reikėtų maž-

daug 1.5 milijardo litų. Tai sudaro apie penktadalį valstybės metinio biudžeto. Finansų specialistai teigia, kad tokių didelių pinigų Lietuva neturės dar gana ilgai. (KD, Elta)

*** Konstitucijos dešimtmečio sukakties proga** Seimas į laisvę ketina paleisti keletą šimtų bausmės neatlikusių nuteistųjų. Planuojama amnestija abejonių sukėlė policijos generaliniam komisariui Vytautui Grigaravičiui: „Daugelio kalinių laisvę niekas nelaukia, o jiems vis tiek reikia gyventi, valgyti“. (R, Elta)

*** Seimo narys Stanislovas Buškevičius** įtaria socialdemokratų vadovą, premjerą Algirdą Brazauską painiojant viešuosius ir privačius interesus dėl vyriausybės valdomų Svečių namų. Parlamentarui kilo abejonių dėl to, kaip yra tvarkomi vyriausybės kanceliarijai priklausanti Svečių namų reikalai. „Lietuvos žinių“ duomenimis, nuo rugpjūčio Svečių namams vadovauja ilgametis premjero žmonos Kristinos pažįstama. (LŽ, Elta)

*** Sukčiai iš kauniečių vėl išviliojo pinigų.** Antradienio naktį 67 metų kaunietis B.O. paskambinęs vyriškis prisiėmė jį sūniumi ir pasakė, kad pateko į avariją. Sukčius pasakojo, jog sudaužė kitą automobilį ir jam skubiai reikia atlyginti žalą. Netrukus atvykęs nepažįstamas vyriškis paėmė iš moters 3,000 litų. Pasak pareigūnų, sukčiai specialiai skambina naktį arba anksti rytą, kad žmogų lengviau sutrikdytų pranešdami apie neva įvykusią nelaimę. Iš viso melagingais pranešimais apie į avarijas patekusį sūnų iš kauniečių sukčiai jau išviliojo daugiau nei 70,000 litų. (BNS)

*** Metų pabaigoje Šiaulių apskrities ligoninėse** gali

pritrūkti donorų kraujo. Vals tybė, prieš gerą dešimtmetį nutarusi skatinti donorus pinigais, dabar nebesugeba išieiti iš užburto rato — kompensacijoms trūksta pinigų, o neatlygintina donorystė kol kas — mirties taškas. Šiaulių ligoninės Kraujo perpylimo skyriaus vedėjos Neringos Mikalauskienės teigimu, „šandien priėjome ribą, kai pinigų trūksta, o nemokama donorystė skatina kėlią labai skausmingai“. (BNS)

Kaune atidarytas M. K. Čiurlionio tiltas per Nemuną

Atkelta iš 1 psl. A. Garbaravičius minėjo, jog miesto valdžia iš vyriausybės bandys gauti apie 90 mln. litų, kad būtų nutiestas platus kelias į Veiverių gatvę Aleksoto mikrorajone. „Tada tiltas jungtųsi su greitkelio „Via Baltica“, aiškino jis. Kol kas tiltas nuo M. K. Čiurlionio gatvės jungiasi su kitoje Nemuno pusėje esančiomis siauromis H. ir O. Minkovskių, Piliakalnio bei J. Bakanauskio gatvėmis, kurias

Ūkio ministerija pradės derybas dėl „Mažeikių naftos“ valdymo

Atkelta iš 1 psl. 4,000 lapų, aiškino ūkio viceministras Nerijus Eidukevičius.

Lietuvos pusė siekia, kad būtų panaikinta dar 1999 m. su JAV bendrove „Williams International“ pasirašyta „Mažeikių naftos“ valdymo sutartis, paliekant galiojanti akcininkų sutartį, pagal kurią yra patvirtinti naftos susivienijimo įstatatai.

Pasak spaudos, vyriausybė norėtų, kad nebeliktų „Mažeikių naftos“ investuotojų mokamo valdymo mokesčio, kurį sudaro valdytojų faktinės išlaidos plius 15 proc. tų išlaidų sumos. Norima, kad „Mažeikių nafta“ samdytųsi vadovus ir jiems mokėtų atlyginimus.

*** Klaipėdos interneto svetainės paaugliai naktimis** renkasi žiūrėti nevaržomos meilės vaizdų. Interneto svetainės, neribojančios nei lankytojų amžiaus, nei darbo laiko, tapo naktiniais namais daugeliui paauglių. Suzinoti, kas vyksta naktį už užrakintų svetainės durų, nepavyksta netgi policijos pareigūnams. Jie žino tik tai, kad dienomis interneto svetainės tapo prieiglauda pabėgusiems iš pamokų. (K, Elta)

taip pat reikia rekonstruoti. „Per M.K.Čiurlionio tiltą bus nukreiptas intensyvus automobilių srautas per Nemuną nuo jau nusidėvėjusio ir avarinio Aleksoto tilto, taip pat turėtų sumažėti automobilių spūstų miesto Senamiesčioje“, sakė vicemeras. Pasak jo, tilto pralaidumas yra iki 7,000 automobilių per valandą, tačiau dabartinių už tilto esančių gatvių — 7 kartus mažesnis. (BNS)

Neoficialiomis žiniomis, su Rusijos susivienijimu kalbamasi ir dėl 150 mln. dol. pasakų, kurias „Jukos“ suteikė „Mažeikių naftai“, palūkanų sumažinimo. Dabar metų palūkanos siekia 10 procentų.

Vyriausybė nori panaikinti 1999 m. sutartį nuostatą, pagal kurią valdžia turi dengti „Mažeikių naftai“ ir investuotojui dėl įstatymų ar vyriausybės nutarimų priėmimo patirtus nuostolius.

„Jukos“ už 160 mln. JAV dol. šiemet išgijo 53.7 proc. „Mažeikių naftos“ akcijų bei valdymo teisę. Vyriausybė turi 40.66 proc. akcijų, kurių dalį planuoja parduoti.

Elzbieta ir Petra. Mary Kaminsky turėjo dvi dukteris — Lilianą ir Elena. Dukrė Elena turėjo dvi dukras ir sūnų, kuris lyg buvo karo lakūnas. Perskaityti romaną „Sakalo naktis“, pamaniau, jog galbūt jo autorius yra koks nors mūsų gimnaitis. Autorius rašė, kad 1991 m. jis lankėsi Lietuvoje. Labai įdomu būtų su juo susitikti. Galbūt kas nors iš skaitytojų pažintų ir man padėtų susirasti rašytoją Dale Brown. Man rašykite: Elena Kaleckienė, Basanavičiaus 6-49, 5300 Panevėžys, Lietuva.

Ieško giminių

*** Ieškau Elenos Strazdas,** tėvelio sesers, gimusios apie 1919 metus. Paskutinią jos gyvenimo vietą ir pavardę buvo: Ellena Strazdas, 46 Boylston St., Jamace Play, Mass 02130. Jos ieško sūnėnas Steponas Savickas su šeima. Elenos Strazdas mergautinė pavardė buvo Savickaitė. Lauktume bent kokios žinutės. Mūsų adresas: Steponas Savickas, Pateklėnų kaimas, Ubiskės paštas 5625, Telšių rajonas, Lietuva.

*** Jei pažinojote Danielių Žilevičių,** Lietuvos sportininką bei šachmatininką, per okupacijos laikotarpį, prašome pranešti Rūtai Udrienei. 1718 Maunta Lane, Jackson, MI 49201.

*** Ieškau vienturtės dukters Erikos Bernotaitės-Hele,** gyvenančios Los Angeles mieste. Jos ieško 75 metų Stanislovas Bernotas, kuris pasavo dukrą viešėjo 1998 metais, kai ji gyveno šiuo adresu: Grove, Walnut 28791, Mission Viejo, California; tel. 714-454-9126. Po šios viešnagės S. Bernotas išskrido į Lietuvą, kur kelerius metus sirgo ir su dukterimi neturėjo jokio ryšio. Dukrė Erika žadėjo keisti gyvenamąją vietą Los Angeles mieste. Jau keli mėnesiai kaip Stanislovas yra grįžęs į Sidnėjų, Australiją, kur jis gyvena nuo 1960 metų savo nuosavame name. Jo žmona yra mirusi. S. Bernoto adresas Sidnėjūje yra: 65 Thompson Road, Panania, NSW 2213, Australia. S. Bernotas būtų labai laimingas, suradęs savo dukrą.

*** Ieškau Audronės Barunas.** Esu Trudy Shultz-Tax ir kaip Fulbright stipendininkė

nuo 1965 m. rugsėjo iki 1967 m. liepos studijavau Friedrich Wilhelm universitete Mainz, Vokietijoje. Kartu su manimi tame pačiame universitete nuo 1965 m. rugsėjo iki 1966 m. liepos studijavo Audronė Barunas, kuri irgi buvo Fulbright stipendininkė. Aš gimiau 1943 m. Rygoje, Latvijoje, ir su savo lietuvi drauge Audrone turėjau daug bendro. Todėl labai norėčiau vėl su ja susitikti. Man rodos, jog ji buvo iš rytinės JAV dalies. Šiuo metu aš gyvenu ir dirbu pietinėje Nyderlandų dalyje ir esu vokiečių bei anglų kalbos mokytoja. Mano adresu sužinosite, parašę Lietuvos ambasadais info@ltembassy.org

*** Ieškome giminių, gyvenusių ar gyvenančių Argentinoje ar JAV.** Mano mama Adelaida Samulėnaitė yra gyvenusi Argentinoje apie 1908 metus, kur jos tėvai atvyko pas jos mamos brolių Barisą, kilimo nuo Pasvalio Krincino parapijos. Tačiau įvykus nelaimingam atsitikimui, Veronikos ir Jurgio Samulėnų šeima grįžo į Lietuvą, Krincino parapijos Žvirgždės kaimą. Barisų šeima į Ameriką turėjo atvažiuoti apytiksliai prieš 1900 metus kartu su pirmąja emigrantų šeima. Turime jų nuotrauką, kurioje Barisas su žmona, trimis sūnumis ir dukra. Nuotrauka daryta Čikagos miesto fotosalone. Pas Barisus apie 1934-1935 metus išvyko Antanina (Antosė) Samulėnaitė, turime ir jos nuotrauką, darytą 1935 m. sausio 24 d. Ji ištekojo jau Amerikoje, rodos, už lietuvių Balciano ir 1937 m. kovo mėnesį pagimdė dukrą Karmen

Anita. Mums būtų įdomu sužinoti, kaip susiklostė mūsų giminių Stasio, Adelaidos, Emilijos, Salomėjos Samulėnų likimai, kur palaidoti Barisai. Jų ieško Danutė Skackauskienė. Rašykite sportas@panrs.lt

*** 1993 m. birželio 8 d. Lietuvoje einančiame dienraštyje „Lietuvos rytas“** perskaityti perspausdintą romaną „Sakalo naktis“ pradžiū į dedikaciją radau, kad šį romaną autorius Dale Brown skiria savo tetos Mary Kaminsky atminimui. Labai susidomėjau, nes ir aš turėjau tetą Mary Kaminsky, kuri gyveno Amerikoje, Binghamton mieste, o dabar yra mirusi ir palaidota lenkų kapinėse. Kurį laiką su teta M. Kaminsky ir su jos broliu Peter Masukas reguliariai susirašinėjome, bet apie kitus gimines žinojau labai mažai.

Iš motinos (mano motina irgi buvo gimusi Amerikoje, bet su šeima grįžo į Lietuvą) pasakojimo žinojau, kad motutė turėjo tris seseris ir brolių: Marijoną, Kotryną,

How easy is it to get from Chicago to Vilnius. As easy as SAS.

From Chicago we offer daily service to Vilnius with a hassle free connection through our Copenhagen Airport. And when returning, you can enjoy same day travel via Copenhagen back to Chicago.

Find out just how easy we can make your next trip to Vilnius. And remember, when you travel with SAS, you can earn mileage credit with United's Mileage Plus® or SAS' EuroBonus™ frequent flyer program.

For information on special fares and schedules contact your Travel Agent or SAS at 800-221-2350. Or visit us at www.scandinavian.net

It's Scandinavian

SAS
Scandinavian Airlines

2002 metų spalio 19 dieną, būdamas 61 metų, savo namuose Restone, Virdžinijoje, nuo vėžio mirė

A. † A. ALGIRDAS J. RIMAS

Paskutines savo dienas Algirdas J. Rimas praleido namuose apsuptas artimiausių šeimos narių.

Velionio pageidavimu, kūnas bus sudegintas, pelėnai pervežti į Lietuvą ir ten palaidoti.

Algirdas bus prisimintas ir pagerbtas spalio 27 d. 2 val. p.p. lietuviškų šv. Mišių metu, Epiphany bažnyčioje, Vašingtone.

Liūdi mama Bronė (95 m.), 37 bendro gyvenimo metų kartu praleidusi žmona Ramunė, sūnus Andrius su žmona Laura, sūnus Algirdas su sužadėtine Julia, teta Vanda Balukienė su šeima ir artimiausi jaunystės dienų draugai.

Vietoje gelių, Algirdo pageidavimu, šeima prašo, savo nuožūra aukoti pasirinktoms organizacijoms, Lietuvos švietimui arba kuo aktyviau dalyvauti visuomeninėje veikloje Lietuvos labui.

A. † A. LEONAS BILIŪNAS

Staiga mirė 2002 m. spalio 19 d., sulaukęs 74 metų. Gyveno Clarendon Hills, anksčiau Darien ir Brighton Parke.

Gimė Lietuvoje, Jurbarko. Amerikoje išgyveno 53 metus.

Giliame liudėsyje liko: dukterys Loretta ir Dennis Bozza, Ingrida ir Rick O'Leary, anūka Lydia, Aleksas, Rebecca, Kristina, Patrick ir Erin; brolis Romas ir Nijolė, seserys Zita ir Povilas Rimas Sodeikiai; Cecilija ir Vacys Mitkai, daug sūnėnų ir dukterėčių; mirusio brolio Beno dukros su šeimomis Lietuvoje.

Velionis buvo Korėjos karo veteranas.

A. Leonas lankymas ketvirtadienį, spalio 24 d. nuo 4 v. v. p.p. iki 9 v.v. Modell laidojimo namuose, 7710 S. Cass Ave., Darien, IL

Šv. Mišios už a.a. Leono sielą bus aukojamos Šv. Mergelės Marijos Nekalto Prasidėjimo bažnyčioje, Brighton Parke penktadienį, spalio 25 d. 10 v.ryto.

Laidotuvės privačios Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti atsisveikinime ir Mišiose.

Nuliūdę artimieji

Laidotuvių direkt. Modell FH, tel. 630-852-3595.

A. † A.

ALGIRDUI RIMUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą žmonai Ramunei, sūnums Algiui ir Andriui, motinai p. Bronei Rimieni ir artimiesiems.

Liūdime netekę kilnaus lietuvių ir brangaus bendradarbio.

AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBA

Tauriam lietuviui, JAV Lietuvių Bendruomenės Krašto valdybos nariui ir JAV LB Visuomeninių reikalų tarybos pirmininkui

A. † A.

ALGIRDUI J. RIMUI

žymiai per anksti išėjus į Amžinybę, nuoširdžią užuojautą reiškiamė žmonai RAMUNEI, sūnums ANDRIUI su žmona LAURA, ALGIRDUI su sužadėtine JULIJA ir gilaus amžiaus sulaukusiai motinai BRONEI RIMIENEI.

Su šeima ir visa Lietuvių Bendruomenė kartu liūdinti

JAV Lietuvių Bendruomenės Krašto valdyba

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE



Linas Kojelis 22-ajame Ateities akademiniame savaitgalyje Ateitinių namuose, Lemont, IL, šeštadienį, spalio 26 d., 1 val. p.p., darys pranešimą tema „Rusijos energijos oligarchų įtaka Lietuvos politikoje ir ekonomikoje“. Prelegentą pristatys ir diskusijas moderuos Ofelija Vainiene. Čikagos ir apylinkių lietuvių visuomenė kviečiama pasiklausyti L. Kojelio (iš Washington, DC) pranešimo ir dalyvauti visose Ateities savaitgalio paskaitose bei svarstybose.

Viktorijos Kašubaitės-Matrangos vienos dienos paroda-paskaita „Amerikos namai“ ruošiamą sekmadienį, lapkričio 3 d., 2 val. p.p., Balzeko Lietuvių kultūros muziejuje, 6500 S. Pulaski Rd., Chicago.

Čikagos skyriaus ramovėnų susirinkimas šaukiamas spalio 27 d., sekmadienį, 12 val. Jaunimo centre. Visi skyriaus nariai susirinkime kviečiami dalyvauti.

Panevėžiečių klubo narių metinis susirinkimas kviečiamas spalio 27 d., sekmadienį, 12 val. Jaunimo centro klaseje, pirmame aukšte. Kviečiami visi nariai ir neseniai atvykę panevėžiečiai.

PLEČIASI „VYTIS“ KELIONIŲ AGENTŪRA

Viena žinomiausių kelionių agentūrų JAV rytiniame pakraštyje yra „Vytis Travel“. Ja pasitiki ir paslaugomis pasinaudoja nemažai lietuvių, ypač keliaujančių į Lietuvą. Jau 32 metus šiam kelionių biurui vadovauja Romas Kezys. New Yorko bei apylinkių lietuviams gerai pažįstamas ir iš lietuviškų radijo laidų, ir iš visuomeninės veiklos. Kartu su juo „Vytis Travel“ agentūroje darbuojasi ir visi penki sūnūs, o tai jau retas atsitikimas, kad vis vaikai įsijungia į tėvo verslą.

Jau kuris laikas „Vytis Travel“ planavo turėti savo atstovus Čikagoje, kad palengvintų vietiniams lietuviams

pasinaudoti agentūros paslaugomis. Spalio 22 d. tuo reikalu Čikagoje lankėsi Romas Kezys su sūnumi Vyčiu ir galutinai susitarė, kad „Vytis Travel“ agentūrai šiame regione atstovaus Rita Penčyliene ir Bronė Barakauskienė. Jos abi daug metų dirbo „American Travel Service“ agentūroje, yra daugeliui pažįstamos ir visad mieliai patarnavusios. Nėra abejonės, kad „Vytis Travel“ pasirinko pačias geriausias darbuotojas agentūrai atstovauti. Kol kas su jomis geriausia susisiekti elektroniniu paštu. Ritos Penčylienės e-adresas: pencylar@aol.com Bronės Barakauskienės: mamabar3@aol.com



„Draugo“ redakcijoje spalio 22 d. apsilankę „Vytis Travel“ iš New Yorko savininkai ir agentūros atstovės Čikagoje. Iš kairės: Vytis Kezys, Rita Penčyliene, Bronė Barakauskienė ir Romas Kezys.

Silvijos Krumplienės nuotrauka.

CICERO Miesto PREZIDENTAS VALGĖ KUGELĮ

Neseniai išrinktas Cicero miesto prezidentas Ramiro Gonzalez, pirmą kartą atėjęs į lietuvių įsteigtos Šv. Antano parapijos salę Ciceroje, paragavo lietuviško kugelio.

Šis dar jaunas, 35 m. amžiaus meksikietis kilmės pareigūnas, kuris pakeitė federalinio teismo nuteistą lietuvių kilmės Betty Loren-Maltę, per trumpą laiką parodė nemažos simpatijos mūsų tautiečiams. Jis, kartu su kitais miesto valdybos nariais, spalio 2 d. dalyvavęs prof. Vytauto Landsbergio pagerbime Čikagos centre įvykusiose vaišėse, prieš tai tą dieną paskelbė „Landsbergis Day“ ir išleido tuo reikalu atitinkamą proklamaciją (ją jis įteikė iškilmių metu Čikagoje).

Kuomet LB Cicero apyl. pirmininkas Mindaugas Baukus šį Gonzalez pakvietė atvykti į lietuvių rengiamas kugelio vaišes spalio 13 d., jis mielai sutiko apsilankyti į seną Cicero lietuvių tvirtovę — Šv. Antano parapiją.

Tos dienos ryte svečias dalyvavo lietuviškose pamaldose (jas aukėjo ir pamokslą sakė kun. Jaunius Kelpšas), o po jų atėjo susitikti su lietuvių parapijos salę, kuri mūsų tautiečiams tarnauja jau nuo 1911 metų.

Čia taip pat buvo ir kiti aukšti Cicero miesto pareigūnai: Joseph Virruso, Dennis Raleigh, Loraine Walsh, Frank Aguilar ir kiti.

Meksikoje gimęs ir savo vaikystėje į Ameriką atvykęs, Cicero miesto prezidentas R. Gonzalez, gyrė lietuvišką kugelį, o taip pat ir čia sutiktus lietuvius.

LB Cicero apyl. pirm. Min-

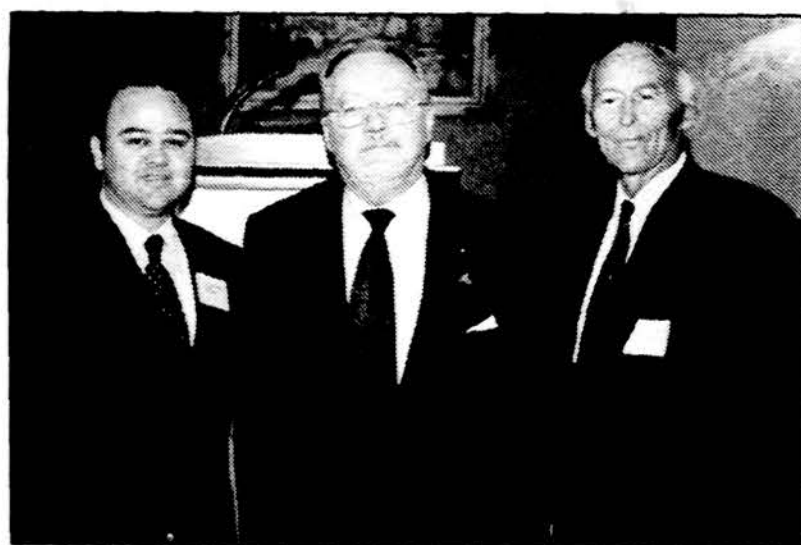
daugo Baukaus pristatytas, prezidentas R. Gonzalez po vaišių prabilo į daugiau kaip šimtinę čia atėjusių mūsų tautiečių, kurių dauguma pirmą kartą turėjo galimybę susitikti šį pareigūną. Jis papasakojo apie savo pasimatymą su prof. V. Landsbergiu bei kitais žymesniais lietuviais, iš kurių daugiau sužinojo ir apie Lietuvą.

„Mano raštinės durys jums visiems yra atviros“, — akcentavo R. Gonzalez, paragindamas mūsų šiek tiek į jį kreiptis, iškilus vienokiui ar kitokiui problemai. Svečias teigė, jog visų bėdos ir rūpesčiai bus išsklausti.

Po savo kalbos jis nuėjo prie kiekvieno stalo ir stengėsi susipažinti su visais dalyviais. Kuomet sužinojo, kad labdaros organizacija BALFas spalio mėnesį renka aukas, jis šiam reikalui paskyrė 100 dolerių. Jis žadėjo ir ateityje atsilankyti į lietuviškus renginius, sakė, kad ir toliau palaikys glaudžius ryšius su Cicero lietuviais.

Beje, šios kugelio pramogos pelnas iš aukų buvo numatytas paskirti Šv. Antano parapijos naudai. Po to — taip ir buvo padaryta ir 338 dol. pasiųsti klebonui. Čekį pasiuntęs M. Baukus laiške klebonui priminė, kad šią parapiją 1911 metais įsteigė pirmoji lietuvių generacija šiame krašte. M. Baukus teigė, jog jis norėjo atkreipti dėmesį į faktą, kad klebonas per lietuviškas pamaldas tą sekmadienį kalbėjęs apie vykdomą piniginių vaju, ne žodžiu neužsiminė, kad parapijos steigėjai yra lietuviai.

Edvardas Šulaitis



Cicero miesto prezidentas Ramiro Gonzalez (iš kairės), prof. Vytautas Landsbergis ir Cicero LB apylinkės pirm. Mindaugas Baukus „Athletic Assn. salėje, Čikagos miesto centre, ALTO ruošiamame susitikime su V. Landsbergiu.

Jono Kuprio nuotrauka.

Skelbimai

• Namams pirkti paskolos duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuosimčiais. Kreipkitės į **Mutual Federal Savings, 2212 West Cermak Road, Tel. (773) 847-7747.**

x Karaliaučiaus krašto lietuviškų mokyklų paramai per Mazosios Lietuvos Lietuvių draugiją Čikagoje aukoję: \$100 — Amerikos lietuvių centras Los Angeles, CA., Eugenia Pakilis, Adelė Sakalienė. \$50 — ALB rytų St. Louis apylinkė, Dr. Zigmas Brinkis, Rimas ir Dalia Jakai, Antanas Osteika, Vytas Raudys, Algis A. Regis. \$35 — Vytautas Grauzinis. \$30 — Viktoras Makiejus. \$25 — Oskaras Kremeris, Dr. Sofija Kungys, Vytautas Musonis. \$20 — W.G. Burimaukas, Vitoldas Gruzdis, Algimantas ir Dalia Urbutis. \$10 — Albert Balilonis, Ramūnas Brakas, Jonas Juodwalis. Dėkojame visiems rėmėjams. „Karaliaučiaus krašto lietuvių“, 1394 Middleburg, Ct., Naperville, IL 60540-7011. (Skelb.)



Čikagos lit. mokyklos tėvų komitetas su svečiu — Lietuvos Seimo nariu prof. Vytautu Landsbergiu. Iš kairės: Neringa Irušienė, Jonas Butauskas, Vytautas Landsbergis, Mindaugas Bielskus, Jūratė Dovilienė (mokyklos direktorė) ir Dovilė Ruscitti.

Amerikos Lietuvių Tarybos 62-asis suvažiavimas ruošiamas lapkričio 9 d. Balzeko lietuvių kultūros muziejaus patalpose, 6500 S. Pulaski Rd., Chicago, IL. Registracijos pradžia — 8:30 val. r. Suvažiavimo metu bus pristatoma metinės veiklos apžvalga ir tolimesnio darbo dėl tėvynės Lietuvos planai. Amerikos Lietuvių Taryba dabar jungia 15 centrinių Amerikos lietuvių organizacijų. Daugiau informacijos ALTo būstinėje tel. 773-735-6677.

„Vaiko vartų į mokslą“ būrelis projektą Lietuvoje vykdytojos Rita Vencloviene ir Aldona Kamantienė šiuo metu lankosi Lietuvoje, dirba su būrelio remiamais centrais ir bendradarbiauja su šių centrų darbuotojais. Spalio pradžioje Kaune vyko jų vedamas specialus naujos prevencinės programos D.R.A.S.A pristatymo seminaras, kuriame dalyvavo maždaug 30 pasišventusių darbuotojų iš būrelio remiamų centrų. Seminaro dalyvių vertinimas buvo teigiamas — vietoj daug teorijos, „Vaiko vartų į mokslą“ vedamame seminare buvo pasidalinta idėjomis kaip praktiškai ir įdomiai pristatyti alkoholio, rūkymo ir svaigalų prevencijos tematiką vaikams. Seminaro dalyviams buvo išdalintos būrelio paruošto vadovėlio kopijos, buvo net žaidžiami pritaikyti žaidimai, pasidalinta patirtimi su vaikais, paklausta, kas jiems labiausiai patinka. „Derliaus pietų“ tema tinka net ir pačiai „Vaiko vartų į mokslą“ veiklos idėja — „Mes galime, mes norime, mes privalome prisidėti“.

Skaitytojai džiaugiasi neseniai gautu 2003 metų „Draugo“ kalendoriumi. Šių metų (2002) kalendorius buvo papuoštas Lietuvos pilių vaizdais — kiekvienam mėnesiui vis kitu. 2003-ųjų metų mėnesius puošia vyrų ir moterų vienuolių pastatų, bažnyčių vaizdai. Kalendorius gražiai išleistas — nebus gėda visus metus turėti ant sienos ir kitiems padovanoti (papildomų kalendorių galima gauti „Draugo“ administracijoje). Jame sužymėti lietuviški ir krikščioniški vardai, šventės ir zymesnieji įvykiai.

Skelbimai

• 27 centai skambinant į Lietuvą, 5.5 cent JAV, 24 val. per parą, 7 dienas per savaitę, 6 sekundžių intervalai. Jokių mėnesinių mokesčių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Paslauga be apgaulės. Kreipkitės vakarais lietuviškai į TRANSPORT atstovą su 8 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. **Tel. 708-386-0556. TRANSPORT — patikimiausias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!**

TĘSIAMA VĖLINIŲ TRADICIJA

ALRK Moterų sąjunga, tęsdama gražią tradiciją, Vėlinių proga susirinks šeštadienį, lapkričio 9 d., Švč. Kristianos parapijos bažnyčioje (3300 W 111th St.). Dalyvių eiseną lydės Kolumbo Vyčių nariai.

Šis specialus mirusių narių prisiminimas prasidės 11:30 v. r. Jį praves centro valdybos pirmininkė Dalė Vaikutytė-Murray. Po to bus Mišios, kurias aukos centro dvasios vadas kun. Antanas Markus.

Čikagoje veikia trys kuopos: 3-čia (Marquette Parke) pirm. Angela Lescinskienė; 20-ta (Brighton Parke) pirm. Stasė Viščiuvienė; ir 75-ta (Evergreen Parke) pirm. Donna Zilis, kuri rūpinasi šios dienos ruoša. Prisiminsime ne tik šių kuopų mirusias nares, bet ir

tas, kurios dėl vienos ar kitos priežasties yra pamirštos.

Taipgi prisiminsime ir buvusius dvasios vadus, kurių patikėjimu ir parama išsivystė bei išsilaikė šioji garbinga Lietuvių katalikių moterų organizacija, ypatingai pirmąją — kun. Fabijoną Kemešį, didįjį rėmėją bei bendradarbį, prel. P. Jurą, ir artimiau žinomą kun. Antaną Miciūną.

Kviečiame visuomenę dalyvauti kartu ir pasimelsti už savuosius mirusius.

Po Mišių, kas norės, galės susirinkti bendriems pietums, Jenny's Steak House, 5800 W. 111th St. Užsakymai būtini. Norint smulkesnių žinių, prašom skambinti Donnai Zilis 773-779-0165.

D.M.



Pranas Domšaitis. Dvi moterys. 1906.

Lietuvių fondas kviečia jus atvykti į Lietuvių fondo 40-mečio proga Lemonte, Lietuvių Dailės muziejuje, rengiamą Prano Domšaitio kūrinių parodą, kur bus rodomi dar nematyti paveikslai (tapyba, grafika ir piešiniai). Parodos atidarymas — 2002 m. spalio 26 d., 6 val. v. Paroda veiks iki lapkričio 24 d.

Cicero Šv. Antano bažnyčioje, IL, šį ketvirtadienį, spalio 24 d., 5:30 v.v. bus klausoma išpažinčių lietuviškai. Po to, 6 val. v., vyks lietuviškos Mišios. **Visų Šventųjų** šventės lietuviškos šv. Mišios vyks penktadienį, lapkričio 1 d., 12 val. Per **Vėlines**, šeštadienį, lapkričio 2 d., lietuviškos Mišios taip pat vyks vidurdienį, 12 val. Sekmadieniais lietuviškos šv. Mišios vyksta 9 val. ryto. Kviečiami visi apylinkių lietuviai. Bažnyčios adresas: 1501 S. 50 Ave., Cicero.

Lapkričio 17, 12:30 val. p.p., PLC renginių komitetas visus kviečia į tradicinę madų parodą Pasaulio lietuvių centro didžiojoje salėje. Bus galima ne tik susipažinti su vėliausiomis madomis, bet papietauti, išbandyti savo laimę loterijoje. Užsakymus priima Žibutė Pranckevičienė tel. 630-257-0153 ir Daina Siliūnienė tel. 630-852-3204.

„Amber by Mažukna“ — gintaro dirbinių iš Lietuvos paroda. „Donald E. Stevens Convention Center“, 9300 Williams Str., Rosemont, IL. Paroda vyks spalio 24-28 d. Visas penkias dienas atidaryta nuo 9:30 val. r. iki 5:30 val. popiet. Lietuvių stendo numeris: 5436-5437. Apžiūrėję parodą ir susipažinę su jaunais lietuvišiais, energingai besiskinančiais keliais į pasaulinę papuošalų rinką, mėgėjai galės gintarinių papuošalų ir įsigyti.